

brother®

TZ
TAPE

P-touch

18R

Brukermanual

Les nøye gjennom denne bruksanvisningen før du tar din P-touch i bruk.
Sorg alltid for å ha bruksanvisningen lett tilgjengelig slik at du hurtig kan slå opp i den.



www.brother.com



- 1 INNLEDNING
- 2 KOMME I GANG
- 3 REDIGERE EN ETIKETT
- 4 SKRIVE UT ETIKETTER
- 5 BRUKE FILMINNET
- 6 VEDLIKEHOLDE DIN P-touch
- 7 FEILSØKING
- 8 APPENDIKS
- 9 INDEKS

Konformitetserklæring

(Kun Europa)

Vi, **BROTHER INDUSTRIES, LTD.**

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan,

erklærer at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2004/108/EF og 2005/32/EF.

Adapteren AD-18ES er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2006/95/EF.

Konformitetserklæringen finnes på vår webside. Gå til

<http://solutions.brother.com> -> velg region (f.eks. Europe) -> velg land ->

velg modell -> velg "Håndbøker" -> velg Konformitetserklæring

(*velg om nødvendig språk).

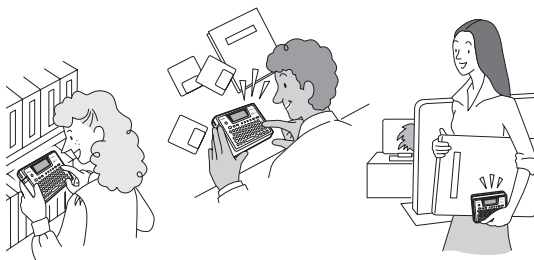
- Microsoft og Windows er registrerte varemerker for Microsoft Corporation, USA.
- Navnene på annen programvare eller produkter som brukes i dette dokumentet, er varemerker eller registrerte varemerker for de respektive selskapene som utviklet dem.

INNLEDNING

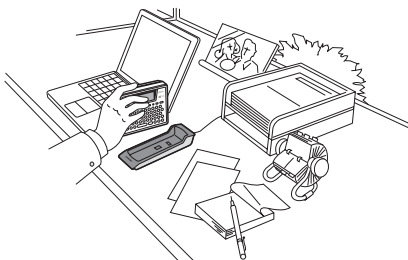
Takk for at du kjøpte P-Touch PT-18R.

Din nye P-touch er et brukervennlig, funksjonsrikt etikettsystem som gjør det veldig lett å lage profesjonelle, høykvalitets etiketter. I tillegg til enkel oppretting av etiketter via forhåndsformaterte etikettutforminger, kan P-touch-redigeringsprogramvaren tilby avansert etikettformatering, blokkformater, strekkode og autonummerering.

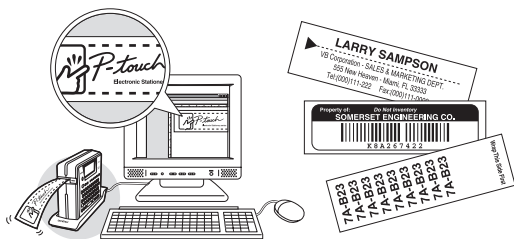
- Ta med din kompakte, oppladbare P-touch hvor som helst, uten å bekymre deg for strømforsyningen.



- Batteriladeren fungerer også som et praktisk lagringsstativ slik at P-touch alltid er for hånden og klar til bruk.



- Du kan raskt utvide etikettmulighetene dine ved å koble P-touch til datamaskinen. Ved hjelp av den medfølgende programvaren kan du raskt utvide etikettmulighetene og utforme og skrive ut sammensatte etiketter fra datamaskinen din.



Du finner mer informasjon og veiledning i installasjonsveiledningen for programvaren.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

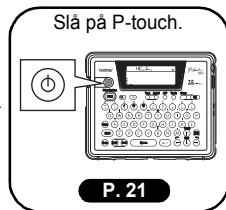
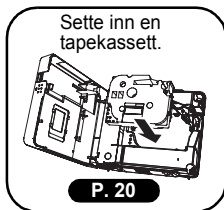
1

Opprette din første etikett

Denne delen introduserer muligheten for å opprette enkle etiketter med P-touch. Ved å opprette en enkel etikett, blir du kjent med prosedyren for oppretting av generelle etikettutforminger.

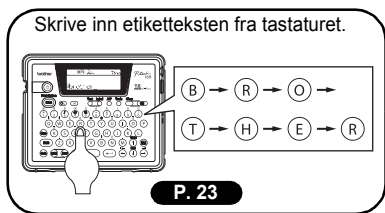
■ Opprette en etikett med P-touch

1 | Klargjøre P-touch.



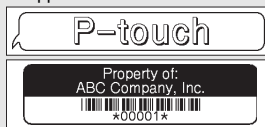
⚡ Hvis du skal opprette en etikett når batteriet ikke er ladet, kobler du vekselstrømadapteren direkte til P-touch. Se "Vekselstrømadapter" på side 19.

2 | Skrive inn etiketteksten.

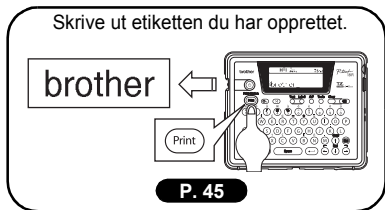


⚡ I tillegg til å skrive inn tekst, har P-touch et stort utvalg av redigeringsfunksjoner.

"Opprette etiketter som disse"



3 | Skrive ut etiketten.



⚡ Du kan kontrollere utformingen av etiketten før utskriften.

Hvis du kontrollerer forhåndsvisningen av etiketten for utskriften, kan du unngå å kaste bort tape på ufullstendige etiketter.

"Forhåndsvisningsfunksjon"



■ Opprett en etikett med datamaskinen din

1 Forberede P-touch. (Se trinn 1 i det foregående avsnittet.)

2 Forbered datamaskinen.

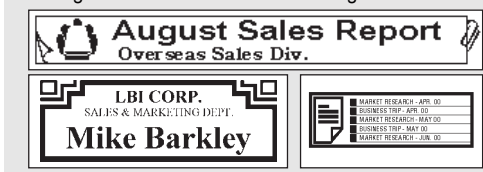


3 Skriv inn etiketteksten med P-touch Editor.

Programvarehjelp



"Lag etiketter med sammensatt design som disse"





4 Skriv ut etiketten.


Programvarehjelp


Sikkerhetsinstruks


Les følgende forholdsregler for sikker bruk og behandling før du bruker P-touch. Disse forholdsreglene laget for din skyld for å hindre unødvendige skader på deg og andre, og for å hindre at produktet skades. Les og følg dem nøye. Følgende symboler indikerer hvor farlig det kan være å ikke følge de angitte retningslinjene for bruk av produktet.

 ADVARSEL	Dette symbolet viser at feil behandling kan føre til død eller alvorlig skade.
 FORSIKTIG	Dette symbolet viser at feil behandling kan føre til at produktet skades eller ødelegges.

Følgende symboler angir spesielle forholdsregler.

 : Dette symbolet angir at handlingen kan være farlig.




 : Dette symbolet angir at handlingen er forbudt.

 : Dette symbolet angir at handlingen er påkrevd.

ADVARSEL

Oppladbart batteri

Hvis du ikke følger reglene, kan det føre til væskelekkasje, overoppheting, brudd eller brann, eller til at brannskader eller andre skader oppstår.

- 
 - Kast ikke batteriet inn i ild, og utsett det ikke for varme, lodding, sveising, demontering eller endring.
 - La ikke metallartikler kortslutte endepunktene på batteriet.
 - Ikke frakt eller lagre batteriet sammen med metallartikler.
 - Pas på at du ikke fjerner eller skader plastdekslet på batteriet, eller bruker et batteri hvor plastdekslet er fjernet eller skadet.
 - Bruk bare batteriladere som bare er utformet for de leverte, oppladbare batteriene. Ikke bruk noen annen batterilader.
 - Lad ikke opp batteriet på steder med høy temperatur.
 - Bruk ikke batteriet med feil tilkobling til de positive (+) og negative (-) polene.
 - Hvis batteriet lekker eller lukter, må det umiddelbart flyttes bort fra ild.
 - La ikke batteriet bli vått.
- 
 - **Hvis batteriet lekker må du unngå at batterivæsken kommer i kontakt med øynene dine.**
- 
 - Hvis batterivæske kommer i kontakt med øynene dine, kan det føre til tap av synet. Hvis dette skjer må du skylle øynene med rent vann, og umiddelbart søke legehjelp.
 - Hvis batteriet sender ut en lukt, overopphetes, misfarges eller deformeres, eller hvis det oppstår noen annen endring under bruk, lading eller lagring, må du umiddelbart fjerne batteriet og stanse bruken.

 **ADVARSEL****Batterilader**

Hvis du ikke følger retningslinjene nedenfor, kan det føre til brann, overoppheting eller feil.



- La ikke metallartikler kortslutte polene i laderen.
- La ikke laderen bli våt. Hvis vann eller annen væske kommer inn i laderen, må du umiddelbart koble fra vekselstrømadapteren.
- Bruk ikke laderen mens ladepolene er våte eller har kondens.
- Bruk ikke denne laderen med noe annet produkt enn P-touch.
- Bruk bare vekselstrømadapteren som fulgte med P-touch.
- Hvis laderen begynner å lukte, overopphetes, misfarges eller deformeres, eller hvis det oppstår noen annen endring under bruk, lading eller lagring, må du umiddelbart koble P-touch fra laderen, koble fra vekselstrømadapteren og stanse bruken.

Vekselstrømadapter

Hvis du ikke følger retningslinjene nedenfor, kan det føre til brann, elektrisk sjokk eller feil.



- Bruk alltid den angitte spenningen (230V) og vekselstrømadapteren (AD-18ES) som følger med.
- Ikke overbelast strømuttaket.
- Ikke sett tunge objekter på, skad eller endre strømledningen eller kontakten. Du må ikke bøye eller dra hardt i strømledningen.
- Bruk ikke en strømledning som er skadet.
- Berør ikke vekselstrømadapteren eller kontakten med våte hender.
- Kontroller at kontakten er satt godt inn i strømuttaket. Bruk ikke et strømuttak som er løst.

P-touch

Hvis du ikke følger retningslinjene nedenfor, kan det føre til brann, elektrisk sjokk eller feil.



- Ikke demonter eller endre P-touch.
- Ikke slipp, velt eller skad P-touch på annen måte.
- Søl ikke drikkevarer eller andre væsker på P-touch eller la den bli våt på andre måter.
- Bruk ikke P-touch hvis noe fremmedelement har kommet inn i maskinen. Hvis noe fremmedelement har kommet inn i P-touch, må du umiddelbart slå den av, koble fra strømkontakten, fjerne batteriet og stanse bruken.
- Hvis P-touch begynner å lukte, overopphetes, misfarges eller deformeres eller hvis noen annen endring oppstår under bruk, lading eller lagring, må du umiddelbart koble P-touch fra laderen, koble fra vekselstrømadapteren, fjerne batteriet og stanse bruken.



- La ikke barn leke med emballasjen P-touch hadde da du kjøpte den. Lagre tomemballasjen utenfor barns rekkevidde, eller kvitt deg med den. Tom emballasje kan representere en kvelningsfare for barn.

FORSIKTIG

Oppladbart batteri

Hvis du ikke følger reglene nedenfor, kan det føre til væskelekkasje, overoppheting eller brudd, eller til dårligere ytelse og kortere livssyklus.



- Ikke slå eller kast batteriet.
- La ikke batterier brukes eller plasseres i direkte sollys, nær varmeovner eller andre varme apparater, eller på noe sted som er utsatt for ekstremt høye temperaturer.
- Fjern batteriet når du ikke bruker P-touch over lengre tid.
- Hvis batterivæske kommer i kontakt med hud eller klær, vasker du de utsatte områdene grundig med rent vann. Batterivæske er skadelig for huden.



Batterilader

Hvis du ikke følger retningslinjene nedenfor, kan det føre til brann, elektrisk sjokk eller kortslutning.



- La ikke batteriladeren brukes eller plasseres i direkte sollys, nær varmeovner eller andre varme apparater, eller på noe sted som er utsatt for ekstremt høye temperaturer, høy luftfuktighet eller mye støv.
- Ikke demonter eller endre batteriladeren.
- Ikke slå eller kast batteriladeren.
- Ikke frakt eller lagre batteriladeren sammen med metallartikler.

Vekselstrømadapter



- Husk å koble vekselstrømadapteren og batteriladeren fra strømkontakten og P-touch når du ikke bruker P-touch over lengre tid.
- Hold alltid i kontakten når du kobler strømledningen fra strømuttaket.

Tapekutter



- Du bør ikke berøre tapekutteren med hendene dine. Dette kan fore til skade.

Plassering under bruk/lagring



- Plasser ikke P-touch eller batteriladeren på utrygge steder, for eksempel på ustabile plattformer, høye hyller osv., da den kan falle ned og forårsake skade.
- Plasser ikke tunge ting på P-touch eller batteriladeren. De kan falle ned og forårsake skade.

Minne




- Alle data som lagres i minnet, vil gå tapt hvis P-touch får en feil eller må repareres, eller hvis batteriet utlades.

Tape





- Avhengig av miljøbetingelsene samt materialet og utførelsen av klebeoverflaten, kan etiketten løsne eller fargen på tapen endres. Når du fjerner etiketter kan klebebånd bli igjen, fargen på tapen kan bli overført til overflaten eller overflaten under etiketten kan bli skadet på annen måte. Test etiketten på den påtenkte overflaten og materialet før du setter den fast.

Generelle forholdsregler

- Bruk aldri P-touch på noen annen måte eller til noe annet formål enn det som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Dette kan føre til uhell eller skade på maskinen.
- Bruk bare ekte TZ-tape med -merket, i P-touch.
- Ikke trekk eller trykk på tapen i kassetten.
- Legg ikke noen fremmedelementer i utløpsåpningen for tape, strømforsyningsuttaket, USB-porten osv.
- Prøv ikke å skrive ut etiketter med en tom tapekassett eller uten at det er satt inn en tapekassett i P-touch. Dette kan føre til at skrivehodet skades.
- Berør ikke skrivehodet med fingrene.
- Legg merke til at alle data som er lagret i minnet, vil gå tapt om du kobler fra BÅDE vekselstrømsadapteren OG det oppladbare batteriet.
- Bruk ikke tynner, benzen, alkohol eller noe annet organisk løsemiddel når du rengjør P-touch.
- La ikke P-touch stå i direkte sollys, nær varmeovner eller andre varme apparater eller på noe sted som er utsatt for ekstremt høye eller lave temperaturer, høy luftfuktighet eller mye støv. Standard temperatursone for bruk: 10°C til 35°C.
- Ikke lag riper i CD-ROMen. Plasser ikke CD-ROMen på noe sted som utsettes for høye eller lave temperaturer. Plasser ikke tunge objekter på CD-ROMen, og ikke bøy den.
- Programvaren på CD-ROMen er tenkt brukt med P-touch og kan installeres på mer enn én PC.
- Vi anbefaler på det sterkeste at du leser denne bruksanvisningen nøye før du bruker din P-touch, og oppbevarer den et sted hvor du kan finne den når du trenger den.

Symboler som brukes i denne bruksanvisningen

Følgende symboler brukes gjennomgående i denne bruksanvisningen for å angi ekstra informasjon.

-  : Dette symbolet indikerer informasjon eller retningslinjer som, hvis de ignoreres, kan føre til at noe(n) skades eller ødelegges. Det viser også til operasjoner som vil resultere i feil.
-  : Dette symbolet indikerer informasjon eller retningslinjer som kan hjelpe deg til å forstå og bruke P-touch mer effektivt.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Hurtigindeks

I denne delen får du rask og enkel tilgang til informasjon om oppgaver som brukerne ofte trenger. Se ganske enkelt etter oppgaven din nedenfor, og gå deretter til den angitte siden. Hvis oppgaven du ser etter ikke vises her, kan du prøve innholdsfortegnelsen eller indeksen.



Hvis du vil skrive inn tekst, symboler og aksentuerte tegn...

Skrive inn tekst/symboler/aksentuerte tegn

P. 23

ABC auto-format function

Formatere etiketten...

Formateringsfunksjoner for tekst/etikett

P. 28



Endre innstillinger for kutting og marger...

Alternativer for tapekutting

P. 49



Opprette og skrive ut etiketter med strekkode...

Strekkodefunksjon

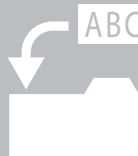
P. 32



Skrive ut flere kopier (med autonummerering)...

Funksjoner for flere kopier /autonummerering

P. 46



Lagre en etikettutforming...

Minnefunksjon

P. 52

INNHold

INNLEDNING	1
Opprette din første etikett.....	2
Sikkerhetsinstruks.....	4
Generelle forholdsregler.....	7
Symboler som brukes i denne bruksanvisningen.....	7
Hurtigindeks.....	8
INNHold.....	9
KOMME I GANG	11
Pakke ut P-touch.....	11
Generell beskrivelse.....	12
LCD-skjerm & tastatur.....	13
LCD-skjerm.....	13
Tastenavn og funksjoner.....	14
Strømforsyning.....	16
Oppladbart batteri.....	16
Vekselstrømadapter.....	19
Sette inn en tapekassett.....	20
Slå strømmen på/av.....	21
Tapemating.....	22
LCD-kontrast.....	22
REDIGERE EN ETIKETT	23
Skrive inn og redigere tekst.....	23
Skrive inn tekst fra tastaturet.....	23
Legge til en ny linje.....	23
Flytte markøren.....	23
Sette inn tekst.....	23
Slette tekst.....	24
Skrive inn symboler.....	24
Skrive inn symboler ved å trykke 	24
Skrive inn symboler med Symbol-funksjonen.....	25
Skrive inn aksentuerte tegn.....	26
Skrive inn aksentuerte tegn ved å trykke 	26
Skrive inn aksentuerte tegn ved å trykke taster for sammensatte tegn.....	26
Skrive inn aksentuerte tegn med Aksent-funksjonen.....	27
Angi tegnattributter.....	28
Angi etikettattributter.....	30
Lage en strekkodeetikett.....	32
Angi strekkodeparametere.....	32

INNLEDNING

Skrive inn strekkodedata	33
Redigere og slette en strekkode	35
Bruke oppsett for autoformat	35
Bruke maler - eksempel på oppretting av en Kapitalkode	35
Bruke blokkutforminger	38
Automatisk valutakonvertering	42
Oppsett for valutakonvertering	42
Konvertere valuta	44

SKRIVE UT ETIKETTER

Forhåndsvisning av etiketter	45
Skrive ut en etikett	45
Skrive ut én enkelt kopi	45
Skrive ut flere kopier	46
Autonummerere etiketter	47
Speilvendt utskrift	48
Alternativer for tapekutting	49
Feste etiketter	51

BRUKE FILMINNET

Lagre en etikett	52
Åpne en lagret etikettfil	53
Sletter en lagret etikettfil	54

VEDLIKEHOLDE DIN P-touch

Nullstille P-touch	55
Vedlikehold	55
Rengjøre hovedenheten	55
Rengjøre skrivehodet	55
Rengjøre tapekutteren	56
Rengjøre ladeterminalene	56

FEILSØKING

Hva gjør du når	57
Feilmeldigner	60

APPENDIKS

Spesifikasjoner	63
-----------------------	----

INDEKS

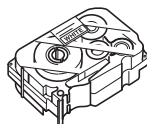
Pakke ut P-touch

Kontroller at pakken inneholder følgende før du bruker P-touch.

P-touch PT-18R



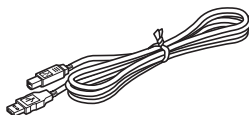
TZ tapekassett



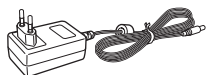
CD-ROM



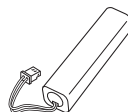
USB-kabel



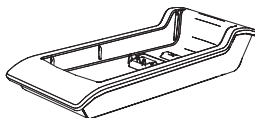
Vekselstrømadapter



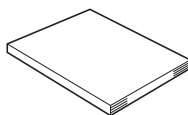
Oppladbart batteri



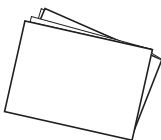
Batterilader



Bruksanvisning



Installasjonsveiledning for programvaren



1

2

3

4

5

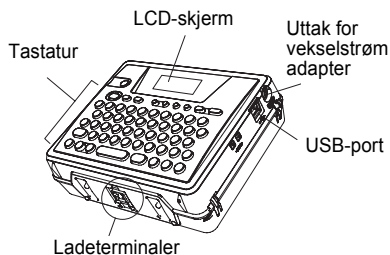
6

7

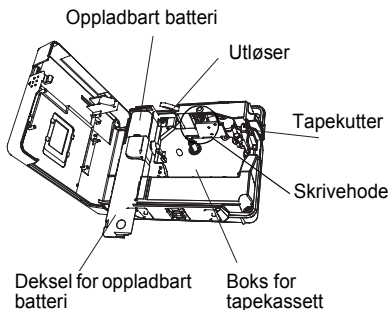
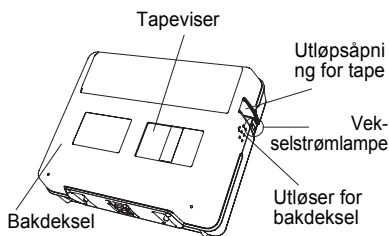
8

9

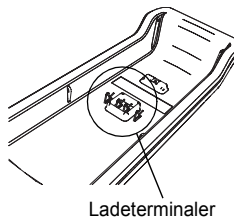
Generell beskrivelse



På fabrikken blir LCD-skjermen dekket med et beskyttende ark for å hindre at den skades. Fjern dette arket før du bruker P-touch.

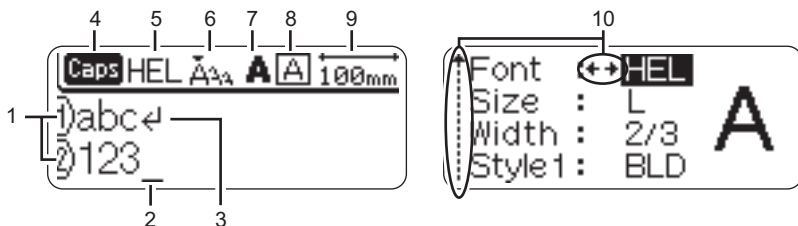


Batterilader



LCD-skjerm & tastatur

LCD-skjerm



1. Linjenummer

Dette merket vises på begynnelsen av hver linje og angir linjenummeret i etikettutformingene.

2. Markør

Indikerer gjeldende plassering for markøren. Nye tegn blir skrevet inn til venstre for markøren, og tegnet til venstre for markøren blir slettet når ⓧ trykkes.

3. Returmerke

Indikerer slutten på en linje med tekst.

4. Caps-modus (Stor bokstav-modus)

Indikerer at Caps-modus er aktivert.

5.-8. Stilveiledning

Indikerer gjeldende innstillinger for skrifttype (5), tegnstørrelse (6), tegnstil (7) og ramme (8).

9. Tapelengde

Indikerer tapelengden for den innskrevne teksten.

10. Pilvalg

Indikerer at du kan bruke piltastene til å velge elementene på skjermen. Velg et menyelement ved å trykke \uparrow og \downarrow , og endre innstillingen ved å trykke \leftarrow og \rightarrow .

1

2

3

4

5

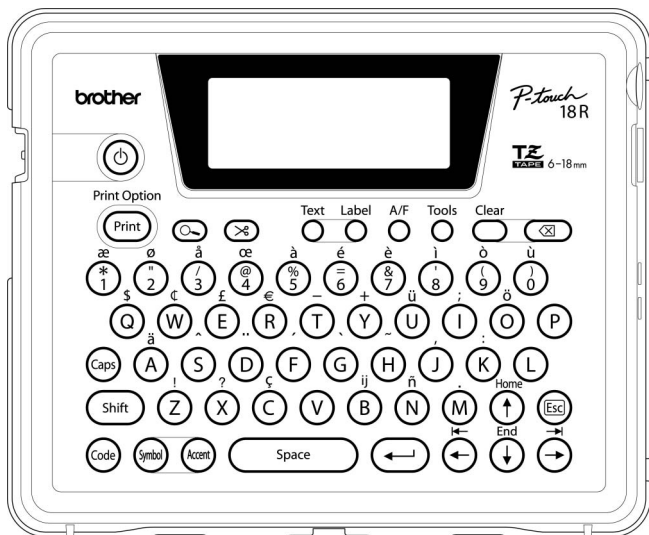
6

7

8

9

Tastenavn og funksjoner



Ⓞ (Strøm):

- Slå P-touch på og av.

Print :

- Skriver gjeldende etikettutforming til tapen.
- Når den brukes sammen med **Code**-tasten (kodetast), åpnes Print Options-menyen (utskriftsalternativermenyen).

☰ (Forhåndsvisning):

- Viser en forhåndsvisning av etiketten.

ⓧ (mate og kutt):

- Mater ut 22,5 mm med tom tape, deretter kuttes tapen automatisk.

Text :

- Åpner Text-menyen (tekstmenyen) hvor du kan angi tegnattributter for etiketten.

Label :

- Åpner Label-menyen (etikettmenyen) hvor du kan angi etikettattributter for etiketten.

A/F :**Ⓞ (Autoformat):**

- Åpner Auto-Format-menyen hvor du kan opprette etiketter med forhåndsdefinerte maler eller blokkformater.

Tools :

- Åpner Tools-menyen (verktøymenyen) hvor du kan angi preferanser for bruk av P-touch.

Clear :

- Fjerner all innskrevet tekst, eller all tekst og gjeldende etikettinnstillinger.

Ⓞ (Tilbake):

- Sletter tegnene til venstre for markøren.
- Avbryter gjeldende kommando og tilbakestiller skjermen til datainnskrivingsmodus eller det foregående trinnet.

Caps :

- Slå av og på Caps-modus (Store/små bokstaver). Når Caps-modus er på, kan du skrive inn store bokstaver ved ganske enkelt å trykke en tegntast.

Ⓜ ~ Ⓞ :

- Bruk disse tastene til å skrive bokstaver eller tall.
- Store bokstaver, symboler eller aksentuerte tegn kan skrives inn med disse tastene i samband med **Caps**-, **Shift**- eller **Code**-tastene.

Shift :

- Bruk denne tasten sammen med bokstav- og talltastene for å skrive store bokstaver eller symbolene som er angitt på talltastene.

Code :

- Bruk denne tasten sammen med tastene som har blå tegn over, til å skrive de aksentuerte tegnene eller symbolene som er angitt, eller til å aktivere de angitte funksjonene.

Symbol :

- Bruk denne til å velge og skrive inn et symbol fra en liste med tilgjengelige symboler.

Acct :

- Bruk denne til å velge og skrive inn et aksentuert tegn fra listen med tilgjengelige tegn.

Space :

- Skriver inn et mellomrom.
- Tilbakestiller en innstilling til standardverdien.

⬅ (Return):

- Skriver inn en ny linje når tekst skrives inn.
- Velger alternativet som vises når etikettattributter angis i funksjonsmenyene, eller når symboler eller aksenttegn blir skrevet inn.

Esc (Escape):

- Avbryter gjeldende kommando og tilbakestiller skjermen til datainnskrivingsmodus eller det foregående trinnet.

⬅ → ⬆ ⬇ :

- Flytter markøren i pilretningen når tegn blir skrevet inn eller redigert, når symboler eller aksentuerte tegn blir skrevet inn og når etikettattributter blir angitt i funksjonsmenyene.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Strømforsyning

Det oppladbare batteriet lar deg bruke P-touch hvor som helst når det er oppladet, og vekselstrømadapteren lar deg bruke P-touch koblet til en elektrisk kontakt når batteriet begynner å lades ut.

Oppladbart batteri

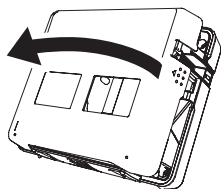
Batteriet kan lades på nytt ved at P-touch plasseres i batteriladestativet.

- ☉ Koble vekselstrømadapteren direkte til P-touch hvis du vil bruke den med én gang etter anskaffelsen eller når batteriet er i ferd med å lades ut.

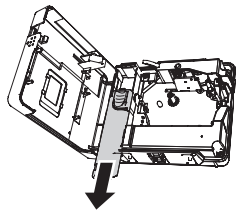
■ Installere det oppladbare batteriet

- ⚠ • Koble fra strømtilførselen til P-touch når du setter inn eller fjerner det oppladbare batteriet.
- Bruk bare batteriladeren som er designet spesielt for de oppladbare batteriene som leveres med P-touch.
- Pas på at du ikke fjerner eller skader plastdekslet på det oppladbare batteriet, eller bruker et batteri hvor plastdekslet har blitt fjernet eller skadet.

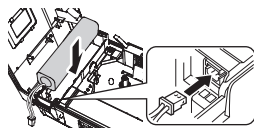
- 1** Trykk på åpningsgrepet på bakdekslet og åpne bakdekslet.



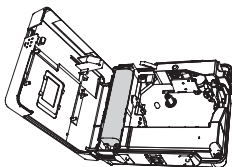
- 2** Skyv dekslet på batteribeholderen i pilens retning, og åpne beholderen.



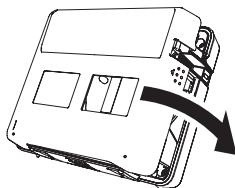
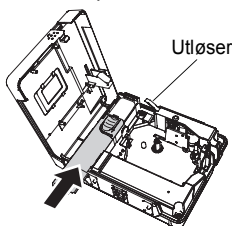
- 3** Koble til batteriet som vist i figuren. Kontroller at ledningene til kontakten samsvarer med de sorte og røde merkelappene på beholderen.



- 4** Sett inn batteriet i batteribeholderen og trykk ledningene inn i kammeret slik at de ikke blir skadet av dekelet på batteribeholderen.



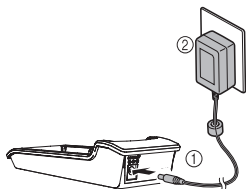
- 5** Plasser dekslet på batteribeholderen og lukk bakdekslet.



- !** Pass på at utløseren er oppe når du lukker bakdekslet. Bakdekslet kan ikke lukkes hvis utløseren er trykket ned.

■ Lade batteriet

- 1** Koble vekselstrømadapteren til kontakten på batteriladeren, og koble vekselstrømadapterkontakten til et standard elektrisk strømuttak.



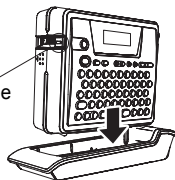
- 2** Plasser P-touch på batteriladeren. Når den sitter riktig på batteriladeren, lyser strømlampen på P-touch-lysene.

Ladetid	omtrent 12 timer
---------	------------------



P-touch kan plasseres i hvilken som helst retning i batteriladeren.

Vekselstrømlampe



1

2

3

4

5

6

7

8

9

KOMME I GANG



- Strømlampen lyser når P-touch plasseres i batteriladeren og vekselstrømadapteren er koblet til batteriladeren, eller når vekselstrømadapteren er koblet direkte til P-touch, uansett om batteriet er satt inn eller ladingen er fullført.
- Pass på å lade batteriet før du bruker P-touch.
- Koble vekselstrømadapteren direkte til P-touch hvis du vil bruke den når batteriets ladenivå er lavt.
- Returner P-touch til batteriladeren etter bruk. Selv om det ikke brukes vil batteriet lades ut hvis ikke P-touch er plassert på batteriladeren.
- Det er ikke skadelig for P-touch å ligge på laderen etter at batteriet er fulladet.
- Batteriet kan ikke lades skikkelig opp når strømtilførselen er lavere enn den angitte spenningen.

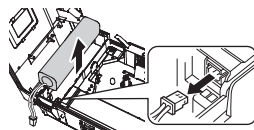
■ Skifte det oppladbare batteriet

Skift batteriet når P-touch bare kan brukes en kort stund etter oppladingen. Selv om batterilevetiden varierer avhengig av bruksbetingelsene, vil batteriet generelt måtte skiftes etter omtrent ett år. Pass på at du erstatter det med det angitte oppladbare batteriet (BA-18R)



Husk å lade det nye batteriet i 12 timer etter innsetningen.

- 1** Trykk på åpningsgrepet på bakdekslet og åpne bakdekslet.
- 2** Skyv batteribeholderens deksel i pilens retning, og åpne beholderen.
- 3** Fjern det utladede batteriet og koble fra kontakten.



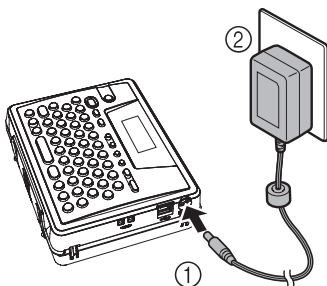
- 4** Koble kontakten til batteriledningene og sett det nye batteriet inn i beholderen. Se "Installere det oppladbare batteriet" på side 16.
- 5** Plasser dekslet på batteribeholderen og lukk bakdekslet.



- Du må passe på å kvitte deg med det utladede batteriet som angitt i lokale forskrifter for fjerning av NiMH-batterier.
- Ikke fjern eller skad plastikkdekslet på det utladede batteriet og prøv ikke å demontere batteriet.

Vekselstrømadapter

Koble vekselstrømadapteren direkte til P-touch.



1 Sett inn kontakten på vekselstrømadapterledningen i kontakten som er merket med DC IN 9.5V på P-touch.

2 Sett strømkontakten inn i et standard elektrisk strømnett.

- ⚠
- Slå av P-touch før du kobler fra vekselstrømadapteren.
 - Koble vekselstrømadapteren fra P-touch og det elektriske uttaket når du ikke har tenkt å bruke P-touch i lengre tid.
 - Ikke trekk eller bøy ledningen til vekselstrømadapteren.
 - Bruk bare vekselstrømadapteren (AD-18ES) som er utformet bare for P-touch. Hvis du gjør det, kan det føre til uhell eller skade. Brother antar ikke noe ansvar for uhell eller skade som skyldes manglende bruk av godkjent vekselstrømadapter.
 - Ikke koble vekselstrømadapteren til et ikke-standard elektrisk strømnett. Hvis du gjør det, kan det føre til uhell eller skade. Brother antar ikke noe ansvar for uhell eller skade som skyldes at standard strømnett ikke er brukt.

1

2

3

4

5

6

7

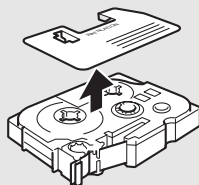
8

9

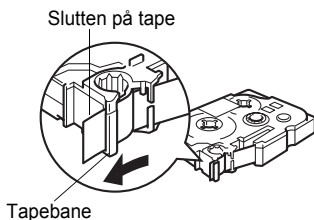
Sette inn en tapekassett

Tapekassetter med bredder på 6 mm, 9 mm, 12 mm eller 18 mm, kan brukes i P-touch. Bruk bare tapekassetter med **TZ**-merket.

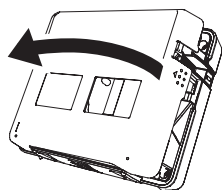
- ⓘ Hvis den nye tapekassetten har en kartongstopper, husk å fjerne stopperen før du setter inn kassetten.



- 1 | Kontroller at slutten på tapen ikke er bøyd, og at den passerer gjennom en tapebane.

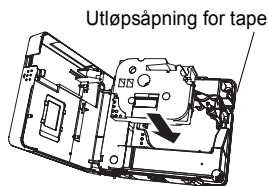


- 2 | Etter at du har kontrollert at strømmen er slått av, trykker du åpningsgrepet på bakdekslet og åpner bakdekslet. Hvis det allerede er en tapekassett i P-touch, fjerner du den ved å dra den rett opp.

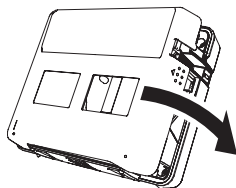


- 3 | Sett inn tapekassetten i tapekammeret, la slutten av tapen vende mot utløpsåpningen til P-touch og trykk fast til du hører et klikk.

- ⓘ Når du setter inn en tapekassett, kontroller at tapen og fargebåndet ikke berører skrivehodet.





4 Lukke bakdekslet.

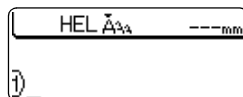


- ! Pass på at utløseren er oppe når du lukker bakdekslet. Bakdekslet kan ikke lukkes hvis utløseren er trykket ned.
- Pass på å mate tapen for å fjerne eventuell slakk i tapen og fargebåndet etter at tapekassetten er satt inn. Se "Tapemating" på side 22.
- Ikke trekk i etiketten som kommer ut av tapeutløpsåpningen. Dette fører til at fargebåndet kommer ut sammen med tapen.**
- Lagre tapekassetten på et kjølig, mørkt sted, uten direkte sollys, høye temperaturer, høy luftfuktighet eller støv. Bruk tapekassetten så raskt som mulig etter at du har åpnet den forseglede pakken.

Slå strømmen på/av

Trykk  for å slå på P-touch.

Trykk  for å slå av P-touch.



- 💡 P-touch har en strømsparefunksjon som automatisk slår seg selv av hvis ingen tast blir trykket innenfor en angitt tidsperiode under visse bruksbetingelser. Se i tabellen "Automatisk strømbryter" nedenfor hvis du vil vite mer.
- Hvis batteriet fremdeles lades eller hvis P-touch er koblet til et strømuttak via vekselstrømadapteren, vil informasjonen fra foregående økt bli vist når strømmen blir slått på.

● Automatisk Strømbryter ●

	Bare P-touch	Koblet til PC
Med vekselstrømadapter	1 time	1 time
Med batteri	5 minutter	5 minutter uten bruk. 1 time etter utskrift fra PC.

1

2

3

4

5

6

7

8


9



Tapemating

Mate- og kuttefunksjonen mater 22,5 mm med tom tape, og deretter kuttes tapen.

- Pass på å mate tapen for å fjerne eventuell slakk i tapen og fargebåndet etter at tapekassetten er satt inn.
- **Ikke trekk i etiketten som kommer ut av tapeutløpsåpningen. Dette fører til at fargebåndet kommer ut sammen med tapen.**
- Blokker ikke utløpsåpningen under utskrift eller tapemating. Hvis du gjør dette, vil tapen blokkeres.





1 Trykk .
"Feed & Cut?" (mate og kutte) vises på skjermen.

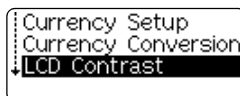
2 Trykk  for å mate tapen.
Meldingen "Feeding Tape... Please Wait" (Mater tape... vent litt) vises mens tapen mates inn, og deretter blir tapen kuttet.





 Trykk  mens "Feed & Cut?" (mate og kutt) vises, for å avbryte tapematingen.

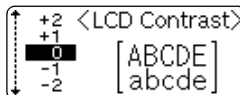
LCD-kontrast

Du kan endre kontrastinnstillingen for LCD-skjermen til ett av fem nivåer (+2, +1, 0, -1, -2) for å gjøre skjermen lettere å lese. Standardinnstillingen er "0".



1 Trykk  for å vise Tools-menyen (verktøymenyen), velg "LCD Contrast" (LCD-kontrast) med  eller , og trykk deretter .



2 Velg et kontrastnivå ved å trykke  eller .
Skjermkontrasten endres hver gang du trykker  eller , slik at du kan angi den kontrasten som passer best.






3 Trykk .

- Trykk  for å gå tilbake til foregående steg.
- Hvis du trykker  på skjermen for kontrastinnstilling, settes kontrasten til standardverdien "0".



Skrive inn og redigere tekst

Tastaturet på P-touch brukes på nesten samme måte som tastaturet på en skrivemaskin eller tekstbehandler.



Skrive inn tekst fra tastaturet

- Hvis du skal skrive inn en liten bokstav eller et tall, trykker du ganske enkelt den ønskede tasten.
- Hvis du skal skrive et mellomrom i teksten, trykker du .
- Hvis du vil skrive en stor bokstav eller ett av symbolene på nummertastene, kan du holde  nede mens du trykker den ønskede tasten.
- Hvis du vil skrive inn en kontinuerlig sekvens med store bokstaver, trykker du  for å gå inn i Caps-modus (store bokstaver-modus), og deretter trykker du de ønskede tastene.













- Du går ut av Caps-modus ved å trykke  igjen.
- Hvis du vil skrive inn en liten bokstav mens du er i Caps-modus, holder du  nede mens du trykker den ønskede tasten.

Legge til en ny linje

- Hvis du vil avslutte gjeldende linje med tekst og starte en ny linje, trykker du . Et returmerke vises på slutten av linjen, og markøren flyttes til starten av den nye linjen.
- Det er en grense for hvor mange tekstlinjer du kan skrive inn for hver tapebredde. Maksimalt 5 linjer kan skrives inn på 18 mm tape, 3 linjer på 12 mm tape, og på 9 mm og 6 mm tape er det plass til 2 linjer.
- Hvis du trykker  når det allerede er skrevet inn fem linjer, vises en feilmelding.

Flytte markøren

- Hvis du vil flytte markøren mot venstre, høyre, opp eller ned, trykker du , ,  eller . Hvert trykk på tasten flytter markøren ett mellomrom eller én linje.
- Hvis du vil flytte markøren til begynnelsen eller slutten av gjeldende linje, holder du  nede mens du trykker  eller .
- Hvis du vil flytte markøren til begynnelsen eller slutten av teksten, holder du  nede mens du trykker  eller .

Sette inn tekst

- Hvis du vil sette inn mer tekst i en eksisterende tekstlinje, flytter du markøren til det neste tegnet til høyre for stedet hvor du vil begynne å sette inn tekst, og deretter skriver du inn den ekstra teksten.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

REDIGERE EN ETIKETT

Slette tekst

■ Slette ett og ett tegn

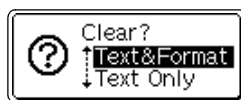
- Hvis du vil slette ett tegn fra en eksisterende tekstlinje, flytter du markøren til tegnet til høyre for stedet hvor du vil begynne slettingen, og deretter trykker du . Tegnet til venstre for markøren blir slettet hver gang trykkes.

Hvis du holder nede , vil tegnene til venstre for markøren slettes fortløpende.

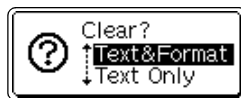
■ Slette all tekst under ett

- Trykk for å slette all tekst i én operasjon.

- 1** Trykk .
Alternativene for sletting (Clear) blir vist.

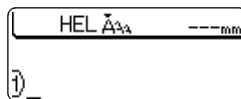


- 2** Trykk eller for å velge enten "Text Only" (bare tekst) hvis du vil slette all tekst og beholde gjeldende formateringsinnstillinger, eller "Text & Format" (tekst og format) hvis du vil slette både tekst og formateringsinnstillinger.



Trykk for å returnere til tekstoppførings skjermen.

- 3** Trykk .
All tekst blir slettet. Alle formateringsinnstillinger vil også bli slettet hvis "Text & Format" ble valgt.



Skrive inn symboler

Hvis vi tar med symbolene som er tilgjengelig på tastaturet, får du tilgang til 103 symboler (inkludert internasjonale tegn og utvidede ASCII-tegn) med Symbol-funksjonen.

Det finnes to metoder for innskriving av symboler:

- Ved å trykke .
- Bruke Symbol-funksjonen.

Skrive inn symboler ved å trykke


Symboler som er angitt i blått ovenfor tastene på tastaturet, kan skrives inn ved å trykke .

- Hvis du vil angi ett av disse symbolene, holder du nede mens du trykker den ønskede tasten.


Skrive inn aksentuerte tegn


P-touch kan vise og skrive ut et sett med aksentuerte tegn, for eksempel sammensatte tegn som består av en bokstav og et diakritisk merke (for eksempel Ä) samt andre språkspesifikke tegn.

Aksentuerte tegn (tegn med aksenter) kan skrives inn på tre forskjellige måter:

- Ved å trykke .
- Ved å trykke tastene for sammensatte tegn.
- Ved å bruke Aksent-funksjonen.


Skrive inn aksentuerte tegn ved å trykke

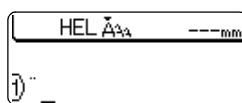
Aksentuerte tegn som er angitt i blått ovenfor tastene på tastaturet, kan skrives inn ved å trykke .

- Hvis du vil angi ett av disse aksentuerte tegnene, holder du nede  mens du trykker den ønskede tasten.

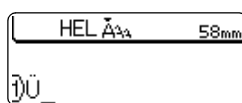
Skrive inn aksentuerte tegn ved å trykke taster for sammensatte tegn


Sammensatte tegn består av en bokstav og et diakritisk tegn. De diakritiske tegnene du kan bruke er ^, ¨, ´, ` og ~.

- Hold nede  og trykk deretter tasten for det ønskede diakritiske merket. Det diakritiske merket vises. Det diakritiske tegnet vises.



- Skriv inn den ønskede bokstaven. Det sammensatte tegnet skrives inn i tekstlinjen.



 I tabellen Liste over sammensatte tegn finner du en komplett liste over de diakritiske tegnene og sammensatte tegnene som er tilgjengelig.

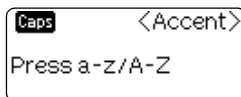
● Liste over sammensatte tegn ●

Diakritiske tegn	Sammensatte tegn
^	â ê î ô û Ä Ê Ì Ö Ü
¨	ä ë ï ö ü ÿ Ä Ë Ì Ö Ü
´	á é í ó ú ç ñ ı š ý ž Á É Í Ö Ü Č Ń Ř Š Ý Ž
`	à è ì ò ù À È Ì Ö Ü
~	ã ê õ ñ Ã Ë Õ Ñ

Skrive inn aksentuerte tegn med Aksent-funksjonen

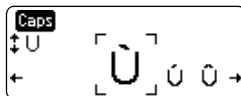
Aksent-funksjonen gir tilgang til totalt 119 aksentuerte tegn.

- 1** Trykk .
Skjermen med aksentgrupper vises.

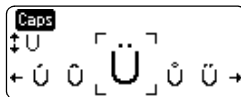


Caps-modus kan brukes med Aksent-funksjonen.

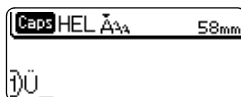
- 2** Skriv inn bokstaven for det ønskede sammensatte tegnet, eller trykk og velg den med tastene eller .



- 3** Fortsett å skrive den samme bokstaven til det ønskede sammensatte tegnet er valgt, eller velg det med tastene eller .



- 4** Trykk .
Det valgte sammensatte tegnet settes inn på tekstlinjen.




- Trykk for å gå tilbake til foregående steg.
• I tabellen Liste over aksentuerte tegn finner du en komplett liste over alle de tilgjengelige aksentuerte tegnene.


● Liste over aksentuerte tegn ●

Character	Accented Characters	Character	Accented Characters
a	à á â ã ä å æ å ç	N	Ñ Ñ Ñ
À	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Æ	o	ò ó ô õ ö ø œ ó ö
c	ç ç ç	O	Ó Ô Õ Ö Ø Æ Ó Ó
C	Ç Ç Ç	r	ř ř
d	d' d	R	Ř Ř
D	Ð Ð	s	ś ś ś
e	è é ê ë ì é ê	S	Ś Ś Ś
E	É Ê Ë Ě Ě Ě Ě	t	ť ť
g	ğ	T	Ť Ť
G	Ĝ	u	ù ú û ü ú ú
i	ì í î ï ï	U	Ú Ú Ú Ú Ú Ú
l	ĺ ľ ł ł	y	ÿ ý
l	ł ł ł	Y	Ý
L	Ł Ł Ł	Z	ž ž ž
n	ñ ñ ñ	Z	Ž Ž Ž





- 1
- 2
- 3**
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

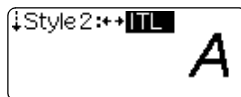
Angi tegnattributter


Ved hjelp av  kan du velge en skrifttype og bruke størrelse-, bredde- og stilattributter.

- 1** Trykk .
Gjeldende innstillinger vises.





- 2** Velg en attributt ved å trykke  eller , og angi deretter en verdi for den attributten ved å trykke  eller .



- 3** Trykk  for å bruke innstillingene.

 Nye innstillinger blir IKKE gjeldende før du trykker .



- Trykk  for å gå tilbake til foregående steg.
- Trykk  for å angi den valgte attributten på standardverdien.
- I tabellen Innstillingsalternativer finner du en liste over alle tilgjengelige innstillinger.
- Små tegn kan være vanskelig å lese når visse stiler brukes (for eksempel skygge + kursiv).
- Når du velger "S", "M" og "L" i tekststørrelseattributtene, vil den faktiske utskriftsstørrelsen variere avhengig av den installerte tapekasettbredden og antall linjer på etiketten.

● Innstillingsalternativer ●


Attributt	Verdi	Resultat
Font (Skrifttype)	HEL (Helsinki)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc
	BEL (Belgium)	ABCabc


Attributt	Verdi	Resultat
Size (Størrelse)	L	ABCabc
	M	ABCabc
	S	ABCabc
Width (bredde)	2	ABCabc
	1	ABCabc
	2/3	ABCabc
	1/2	ABCabc
Style1	OFF	ABCabc
	BLD (Bold) (fet)	ABCabc
	OUT (Outline) (omriss)	ABCabc
	SHD (Shadow) (skygge)	ABCabc
Style2	OFF	ABCabc
	ITL (Italic) (kursiv)	<i>ABCabc</i>
	VRT (Vertical) (loddrett)	⤵ ⤶ ⤷ ⤸ ⤹ ⤺

- 1
- 2
- 3**
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9








💡 Ved å kombinere innstillingene "Style1" og "Style2" kan du lage stilene Italic Bold (kursiv fet), Italic Outline (kursiv omriss), Italic Shadow (kursiv skygge), Vertical Bold (loddrett fet), Vertical Outline (loddrett omriss) og Vertical Shadow (loddrett skygge).

Angi etikettattributter




Ved å trykke  kan du lage en etikett med ramme rundt teksten og angi lengden på etiketten. Teksten kan justeres i etiketten på én av tre måter.


- 1** Trykk . Gjeldende innstillinger vises.

↑Frame :+ OFF
Align : L
↓Length: Auto


- 2** Velg en attributt ved å trykke  eller , og angi deretter en verdi for den attributten ved å trykke  eller . Når "Length" (lengde) er satt til "Fixed" (fast), trykker du  igjen og angir etikettlengden ved å trykke  eller  eller trykke talltastene.

↑Frame : 3
Align : C
↓Length: Fixed
:++ 50 mm



 Når du anger etikettlengden, holder du nede  eller  for å endre verdien i trinn på 10.

- 3** Trykk  for å bruke innstillingene.





 Nye innstillinger blir IKKE gjeldende før du trykker .

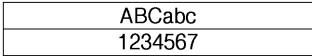
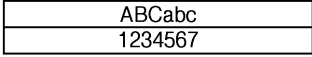







HEL Åa  100mm
}abc_



- Trykk  for å gå tilbake til foregående steg.
- Trykk  for å angi den valgte attributten på standardverdien.
- I tabellen Innstillingsalternativer finner du en liste over alle tilgjengelige innstillinger.

● Innstillingsalternativer ●

Attributt	Verdi	Resultat
Frame (Ramme)	OFF	ABCabc
	1	
	2	
	3	
	4	

Attributt	Verdi	Resultat	
Frame (Ramme)	5		
	6		
	7	<u>ABCabc</u>	
	8		
	9		
	10		
	11		
	12		
	13		
	14		
	Align (Juster)	L (Venstre)	ABCabc
		C (Midt)	ABCabc
		R (Høyre)	ABCabc
	Length (Lengde)	Auto	Lengden på etiketten justeres automatisk basert på mengden tekst som skrives inn.
Fixed (Fast)		Lengden på etiketten kan angis innenfor området 40 - 300 mm.	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Lage en strekkodeetikett

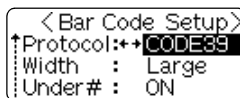
Ved hjelp av strekkodefunksjonen kan du lage etiketter med strekkoder for bruk med kassaapparat, lagerkontrollsystemer eller andre systemer som leser strekkoder, eller til og med kapital kontrollkoder brukt i et kapitalforvaltningssystem.



- P-touch er ikke utformet spesifikt for å lage strekkodeetiketter. Du må alltid kontrollere at strekkodeetikettene kan leses av strekkodeleseren.
- Du får best resultater om du skriver ut strekkodeetiketter med sort blekk på hvit tape. Noen strekkodelesere vil kanskje ikke kunne lese strekkodeetiketter som er opprettet med farget tape eller blekk.
- Bruk innstillingen "Large" (stor) for "Width" (bredde) når det er mulig. Noen strekkodelesere vil kanskje ikke kunne lese strekkodeetiketter som er opprettet med innstillingen "Small" (liten).
- Ved kontinuerlig utskrift av et stort antall etiketter med strekkoder, kan skrivnehodet bli overopphetet, noe som kan innvirke på utskriftskvaliteten.

Angi strekkodeparametere

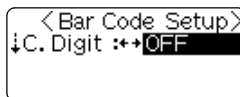
- 1 Trykk for å vise Tools-menyen (Verktøy-menyen), velg "Bar Code Setup" (strekkodeoppsett) ved å trykke eller , og trykk deretter . Skjermen Bar Code Setup (strekkodeoppsett) vises.



- 2 Velg en attributt ved å trykke eller , og angi deretter en verdi for den attributten ved å trykke eller .



Attributten "C-Digit" er borte tilgjengelig for protokollene CODE39, I-2/5 og CODABAR.



- 3 Trykk for å bruke innstillingene.



Nye innstillinger blir IKKE gjeldende før du trykker .



- Trykk for å gå tilbake til foregående steg.
- Trykk for å angi den valgte attributten på standardverdien.
- I tabellen Strekkodeinnstillinger finner du en liste over alle tilgjengelige innstillinger.

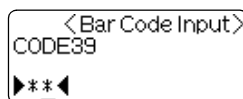
● Strekkodeinnstillinger ●

Attributt	Verdi
Protocol (Protokoll)	CODE39, CODE128, EAN8, EAN13, EAN128, UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Width (bredde)	Large (stor)
	Small (liten)

Attributt	Verdi
Under# (tegn skrevet ut under strekkoden)	ON
	OFF
C.Digit (kontrollsiffer)	OFF
	ON (bare tilgjengelig for protokollene CODE39, I-2/5 og CODABAR)

Skrive inn strekkodedata

- 1** Trykk for å vise Tools-menyen (verktøymenyen), velg "Bar Code Input" (strekkodeinnskriving) ved å trykke eller , og trykk deretter . Skjermen Bar Code Input (strekkodeinnskriving) vises.



Bare én strekkode kan skrives inn per etikett.

- 2** Skriv inn strekkodedataene. Spesialtegn kan skrives inn i strekkoden når du bruker protokollene CODE39, CODABAR, CODE128 eller EAN128. Når du ikke bruker spesialtegn, kan du gå til trinn 5.



- 3** Trykk . En liste over tegn som er tilgjengelig for den gjeldende protokollen, vises.



- 4** Velg et tegn ved å trykke eller , og trykk deretter for å sette inn tegnene i strekkodedataene.



- 5** Trykk for å sette inn strekkoden i etiketten. To strekkodemerker vises i teksten.



- Trykk for å gå tilbake til foregående steg.
• I tabellen Liste over spesialtegn finner du en liste over alle tilgjengelige innstillinger.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Liste over spesialtegn ●

CODE39

Kode	Spesialtegn
0	-
1	.
2	(SPACE)
3	\$
4	/
5	+
6	%


CODABAR

Kode	Spesialtegn
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

CODE128, EAN128

Kode	Spesialtegn	Kode	Spesialtegn	Kode	Spesialtegn
0	(SPACE)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	.	53	CAN
6	&	30	SHO	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	|
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

Redigere og slette en strekkode

- Hvis du vil redigere strekkodedata i en strekkode som allerede er plassert i en etikett, plasserer du markøren under et av strekkodemerkene på datainnskrivings skjermen, og åpner deretter skjermen for innskriving av strekkode. Se "Skrive inn strekkodedata" på side 33.
- Hvis du vil redigere innstillingene for "Width" (bredde) og "Under#" for en strekkode som allerede er plassert i en etikett, plasserer du markøren under et av strekkodemerkene på datainnskrivings skjermen, og åpner deretter skjermen for strekkodeoppsett. Se "Angi strekkodeparametere" på side 32.
- Hvis du vil slette en strekkode fra en etikett, plasserer du markøren til høyre for strekkodemerkene på dataoppførings skjermen, og trykker .



Bruke oppsett for autoformat

Ved hjelp av autoformat-funksjonen kan du raskt og enkelt lage etiketter for flere bruksområder, for eksempel arkfaner, utstyrsetiketter, navnelapper osv. Velg ganske enkelt en utforming blant de ti malene eller seksten blokkutformingene, skriv inn teksten den ønskede formateringen.



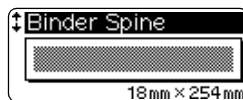
- Symboler og aksentuerte tegn kan også brukes i autoformatutforminger.
- Strekkoder kan brukes i malene kapitalkode (Asset Tag) og lagerboks (Bin box)



Bruke maler - eksempel på oppretting av en Kapitalkode

- 1** Trykk  for å vise Auto-Format-skjermen, og velg deretter "Templates"(Maler) ved å trykke  eller .



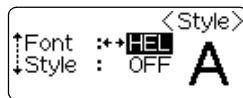
- 2** Trykk .
Den sist valgte malen vises.







- 3** Velg en mal ved å trykke  eller .



- 4** Trykk .
Skjermen Style (stil) vises.

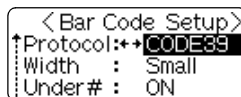


- 5** Velg en attributt ved å trykke  eller , og angi deretter en verdi for den attributten ved å trykke  eller .



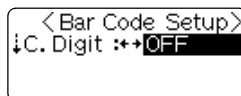
REDIGERE EN ETIKETT

- 6** Trykk (←).
Skjermen Bar Code Setup (strekkodeoppsett) vises.



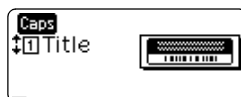
- 7** Velg en attributt ved å trykke (↑) eller (↓), og angi deretter en verdi for den attributten ved å trykke (←) eller (→).

💡 Attributten "C-Digit" er bare tilgjengelig for protokollene CODE39, I-2/5 og CODABAR.



- 8** Trykk (←).
Innskrivings skjermen for maltekst vises.

💡 Caps-modus kan brukes når du skriver inn tekst.



- 9** Skriv inn teksten og trykk deretter (←).
Gjenta dette for hvert tekstfelt.
Etter at alle tekstfelt er fylt ut, vises utskriftmenyen når (←) er trykket.



- 10** Velg "Print" (utskrift) ved å trykke (↑) eller (↓), og trykk deretter (←) for å skrive ut etiketten.

💡

- Velg "Edit" (rediger) hvis du må endre tekstdata eller stilinnstillinger.
- Velg "Quit" (avslutt) for å gå ut av autoformat-funksjonen.

💡

- Trykk (Esc) for å gå tilbake til foregående steg.
- På skjermene Style (stil) og Bar Code Setup (strekkodeoppsett) trykker du (Space) for å endre den valgte attributten til standardverdien.
- Se i Maltabellen etter en liste over tilgjengelige maler.

⚠

- Hvis bredden på gjeldende tapekassett ikke samsvarer med angitt bredde for den valgte utformingen, vises en feilmelding når du prøver å skrive ut eller forhåndsviser etiketten. Trykk (Esc) eller en annen tast for å fjerne feilmeldingen, og sett inn en tapekassett med riktig bredde.
- Hvis antall innskevnede tegn overskrider grensen, vises en feilmelding når (←) trykkes ned. Trykk (Esc) eller en annen tast for å fjerne feilmeldingen, og skriv inn teksten med færre tegn.

■ Forhåndsviser og skrive ut alternativer for maler

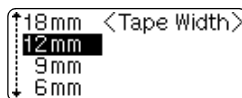
- Når utskriftsmenyen vises, trykker du (↶) for å forhåndsviser etikettutformingen.
- Hvis du vil skrive ut etiketten direkte fra forhåndsvisningsskjermen, trykker du (Print).
- Hvis du vil skrive ut flere kopier, sekvensielt nummererte kopier eller et speilbilde av etiketten, holder du nede (Code) mens utskriftsmenyen vises, og trykker (Print) for å vise menyen Print Options (utskriftsalternativer).

Bruke blokkutforminger

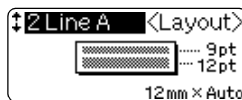
- 1 Trykk AF for å vise "Auto-Format"-skjermen, og velg deretter "Block Layouts" (blokkutforminger) ved å trykke \uparrow eller \downarrow .



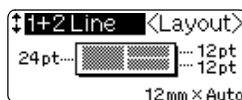
- 2 Trykk \leftarrow for å vise skjermen "Tape Width" (tapebredde), og velg deretter en tapebredde ved å trykke \uparrow eller \downarrow .



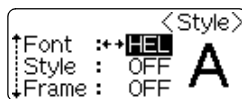
- 3 Trykk \leftarrow .
Når tapebredden ikke er endret, blir den sist valgte blokkutformingen vist. Når tapebredden er endret, vises standard layout for den nye tapebredden.



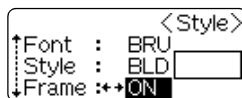
- 4 Velg en blokkutforming ved å trykke \uparrow eller \downarrow .



- 5 Trykk \leftarrow .
Skjermen Style (stil) vises.



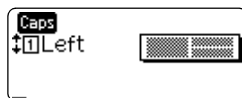
- 6 Velg en attributt ved å trykke \uparrow eller \downarrow , og angi deretter en verdi for den attributten ved å trykke \leftarrow eller \rightarrow .



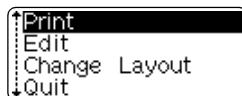
- Trykk for å angi den valgte attributten på standardverdien.

- 7 Trykk \leftarrow .
Innskrivingsskjermen for blokkutforming vises.

- Caps-modus kan brukes når du skriver inn tekst.



- 8 Skriv inn tekst, og trykk deretter \leftarrow .
Gjenta for hvert tekstfelt.
Etter at alle tekstfeltene er fylt ut, trykker du \leftarrow for å vise utskriftsmenyen.



9 Velg utskrift ved å trykke (↑) eller (↓), og trykk deretter (←) for å skrive ut etiketten.



- Velg "Edit" (rediger) hvis du må endre tekstdata eller stilinnstillinger.
- Velg "Change Layout" (endre utforming) hvis du skal bruke en annen utforming.
- Velg "Quit" (avslutt) for å gå ut av autoformat-funksjonen.



- Trykk (ESC) for å gå tilbake til foregående steg.
- Se i blokkutformingertabellen etter en liste over tilgjengelige blokkutforminger.
- Meldingen "Clear All Text?" (fjerne all tekst?) vises når (☞) trykkes mens du skriver inn tekst. Trykk (←) for å slette all tekst, eller trykk (ESC) hvis du ikke vil slette teksten.



- Hvis bredden på gjeldende tapekassett ikke samsvarer med angitt bredde for den valgte utformingen, vises en feilmelding når du prøver å skrive ut eller forhåndsviser etiketten. Trykk (ESC) eller en annen tast for å fjerne feilmeldingen, og sett inn en tapekassett med riktig bredde.
- Hvis antall innskeivne tegn overskrider grensen, vises en feilmelding når (←) trykkes ned. Trykk (ESC) eller en annen tast for å fjerne feilmeldingen, og skriv inn teksten med færre tegn.

■ Forhåndsviser og skrive ut alternativer i blokkutforminger

- Når utskriftsmenyen vises, trykker du (☰) for å forhåndsviser etikettutformingen.
- Hvis du vil skrive ut etiketten direkte fra forhåndsvisnings skjermen, trykker du (Print).
- Hvis du vil skrive ut flere kopier, sekvensielt nummererte kopier eller en speilvendt utgave av etiketten, holder du nede (Copy) mens utskriftsmenyen vises, og trykker deretter (☰) for å vise menyen Print Options (utskriftsalternativer).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Blokkutforminger ●

Attributt	Verdi	Detaljer
Block layout (Blokkutforming) (18 mm tape)	2 Line A	1st Line 2nd Line
	2 Line B	1st Line 2nd Line
	3 Line	1st Line 2nd Line 3rd Line
	1+2 Line A	Left Right 1st Right 2nd
	1+2 Line B	Left Right 1st Right 2nd
	1+3 Line	Left Right 1st Right 2nd Right 3rd
	1+4 Line	Left Right 1st Right 2nd Right 3rd Right 5th
	1+5 Line	Left Right 1st Right 2nd Right 3rd Right 4th Right 5th
Block layout (Blokkutforming) (12 mm tape)	2 Line A	1st Line 2nd Line
	2 Line B	1st Line 2nd Line
	3 Line	1st Line 2nd Line 3rd Line
	1+2 Line	Left Right 1st Right 2nd

Attributt	Verdi	Detaljer
Block layout (Blokktforming) (9 mm tape)	2 Line A	1st Line 2nd Line
	2 Line B	1st Line 2nd Line
	1+2 Line	Left Right 1st Right 2nd
Block layout (Blokktforming) (6 mm tape)	1+2 Line	Left Right 1st Right 2nd

1

2

3

4

5

6

7




8

9

Automatisk valutakonvertering

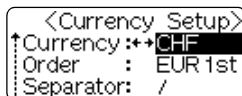
Ved hjelp av funksjonen for valutakonvertering kan du enkelt konvertere Euro til og fra andre valutaer, og legge de to prisene inn i teksten på etiketten din. Det er bare å velge valutaen du vil arbeide med og utformingen for resultatene, så kan du enkelt lage etiketter med priser angitt i både Euro og en annen valuta.





Oppsett for valutakonvertering

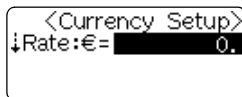
- 1** Trykk  for å vise Tools-menyen (verktøymenyen), og velg deretter "Currency Setup" (valutaoppsett) ved å trykke  eller .






- 2** Trykk . Skjermen Currency Setup (valutaoppsett) vises.






- 3** Velg en attributt ved å trykke  eller , og angi deretter en verdi for den attributten ved å trykke  eller  eller trykk de numeriske tastene for å angi valutakursen.



- 4** Trykk  for å bruke innstillingene.

 Nye innstillinger blir IKKE gjeldende før du trykker .

-  Trykk  for å gå tilbake til foregående steg.
- Trykk  for å angi den valgte attributten på standardverdien.
- I tabellen Alternativer for valutakonvertering finner du en liste over alle tilgjengelige innstillinger.

● Alternativer for valutakonvertering ●

Attributt	Verdi	Detaljer
Currency (Valuta)	CHF (sveitsiske franc)	X'XXX.XX SwF ↔ X'XXX.XX €
	DKK (danske kroner)	DKK X.XXX,XX ↔ € X.XXX,XX
	GBP (britiske pund)	£X,XXX.XX ↔ €X,XXX.XX
	NOK (norske kroner)	Nkr X.XXX,XX ↔ € X.XXX,XX
	SEK (svenske kroner)	SEK X.XXX,XX ↔ € X.XXX,XX
	AUD (australsk dollar)	A\$ X,XXX.XX ↔ € X,XXX.XX
	CAD (kanadiske dollar)	CA\$ X,XXX.XX ↔ € X,XXX.XX
	HKD (Hong Kong dollar)	HK\$ X,XXX.XX ↔ € X,XXX.XX
	USD (US dollar)	US\$ X,XXX.XX ↔ € X,XXX.XX
	ANY1	X.XXX,XX ↔ € X.XXX,XX
	ANY2	X,XXX.XX ↔ € X,XXX.XX
Order (Bestill)	EUR 1st	X'XXX.XX € / X'XXX.XX SwF
	EUR 2nd	X'XXX.XX SwF / X'XXX.XX €
Separator (Skilletegn)	/	X'XXX.XX € / X'XXX.XX SwF
	(MELLOMROM)	X'XXX.XX € X'XXX.XX SwF
	(←) (ny linje)	X'XXX.XX € X'XXX.XX SwF
Rate (Kurs)	Angi valutakursen	—

1

2

3

4

5




6

7

8


9

Konvertere valuta

- 1** Trykk  for å vise Tools-menyen (verktøymenyen), og velg deretter "Currency Conversion" (valutakonvertering) ved å trykke  eller .





Currency Setup
Currency Conversion
LCD Contrast

- 2** Trykk .
Skjermen Currency Conversion (valutakonvertering) vises.




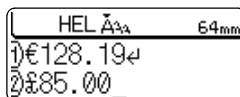
<Currency Conversion>
EUR → GBP
0.

- 3** Velg konverteringsretning ved å trykke  eller , og skriv inn verdiene som skal konverteres.





<Currency Conversion>
EUR ← GBP
85.00

- 4** Trykk  for å fullføre konverteringen.



HEL ÅÅ 64mm
1) €128.19
2) £85.00

-  Trykk  for å gå tilbake til foregående steg.



SKRIVE UT ETIKETTER

Forhåndsvisning av etiketter

Ved hjelp av forhåndsvisningsfunksjonen kan du kontrollere utformingen av etiketten før du skriver den ut på etiketten.







1 Trykk .

Et bilde av etiketten vises på skjermen. Lengden på etiketten vises i nedre høyre hjørne av skjermen.

Trykk  eller  for å rulle forhåndsvisningen mot venstre eller høyre.



Trykk  eller  for å endre forstørrelsen av forhåndsvisningen.



-  Trykk  for å returnere til tekstoppføringsskjermen.
- Hvis du vil rulle forhåndsvisningen mot venstre eller høyre kant, holder du  nede mens du trykker  eller .
- Hvis du vil skrive ut etiketten direkte fra forhåndsvisningsskjermen, trykker du  eller åpner menyen Print (skriv ut), og velger et utskriftsalternativ. Se under "Skrive ut en etikett" nedenfor hvis du vil vite mer.
- Forhåndsvisningen av utskriften er et generert bilde av etiketten, og kan være forskjellige fra den faktiske etiketten når den skrives ut.

Skrive ut en etikett

Etter at du har skrevet inn teksten og formatter etiketten, er du klar til å skrive ut etiketten. I tillegg til å skrive ut én enkelt kopi av en etikett, har P-touch flere utskriftsfunksjoner som lar deg skrive ut flere kopier av en etikett, sekvensielt nummererte etiketter og speilvendte etiketter.

-  Ikke trekk i etiketten som kommer ut av tapeutløpsåpningen. Dette fører til at fargebåndet kommer ut sammen med tapen.
- Blokker ikke utløpsåpningen under utskrift eller tapemating. Hvis du gjør dette, vil tapen blokeres.
- Kontroller at det er nok tape igjen når du skriver ut flere kontinuerlige etiketter. Hvis du får lite tape, kan du angi færre kopier eller skrive ut én og én etikett.
- Stripete tape indikerer slutten på tapekassetten. Hvis dette skjer under utskrift, trykker du  for å slå av P-touch. Hvis du fortsetter utskriften kan det forårsake skade.

Skrive ut én enkelt kopi

- 1 Kontroller at den riktige tapekassetten er satt inn og klar for utskrift.

1

2

3

4

5


6


7

8



9



SKRIVE UT ETIKETTER

- 2** Trykk . Meldingen til høyre vises mens etiketten blir skrevet ut.



Printing... 1/1
Copies





 Hvis du vil stanse utskriften, trykker du  for å slå av P-touch.

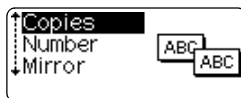
-  • Når det er lite strøm på batteriet, vises meldingen "Recharge battery!" (lad opp batteriet!) etter utskriften. Lad opp batteriet før du fortsetter utskriften, eller koble vekselstrømadapteren direkte til P-touch for å fortsette utskriften.
- Det er flere andre meldinger som kan vises når du trykker . Se "Feilmeldinger" på side 60 hvis du lurer på betydningen av meldinger som vises.




Skrive ut flere kopier

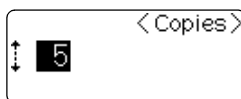
Med denne funksjonen kan du skrive ut inntil 99 kopier av samme etikett.




- 1** Kontroller at den riktige tapekassetten er satt inn og klar for utskrift.


- 2** Hold nede  mens du trykker  for å vise skjermen med utskriftsalternativer, og velg deretter "Copies" (kopier) ved å trykke  eller .




- 3** Trykk  for å vise skjermen Copies (kopier), og angi deretter antallet kopier som skal skrives ut ved å trykke  eller , eller skriv inn tallet med talltastene.






 Hold nede  eller  for å endre antallet kopier i tritt på 5.

- 4** Trykk . Meldingen til høyre vises mens etikettene blir skrevet ut.



Printing... 2/5
Copies

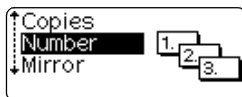
-  • Trykk  for å gå tilbake til foregående steg.
- Hvis ikke noe annet er angitt, blir tapen automatisk kuttet etter at hver kopi skrives ut. Se "Alternativer for tapekutting" på side 49 hvis du vil endre denne innstillingen.
- Tallene som vises på skjermen under utskriften, indikerer "antall kopier som er angitt".
- Hvis du trykker  når du angir antall kopier, tilbakestilles verdien til standardverdien som er 1.

Autonummerere etiketter

Ved å bruke nummereringsfunksjonen kan du lage et sett med sekvensielt nummererte etiketter fra ett enkelt etikettformat.

1 | Kontroller at den riktige tapekassetten er satt inn og klar for utskrift.

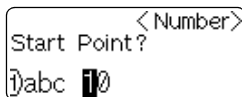
2 | Hold nede **Code** mens du trykker **Print** for å vise skjermen med utskriftsalternativer, og velg deretter "Number" (antall) ved å trykke **↑** eller **↓**.



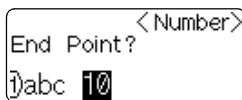
3 | Trykk **←**.
Skjermen for startpunktet for nummerering, vises



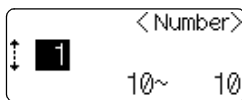
Hvis du vil bruke autonummerering på en strekkode, velger du strekkoden her. Når du har valgt strekkoden, vil du bli bedt om å angi hvor mange etiketter som skal skrives ut (trinn 6).



4 | Flytt markøren til det første tegnet som skal økes i tallsekvensen, og trykk **←**.
Skjermen for startpunktet for nummerering vises.



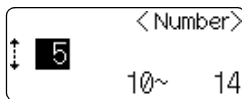
5 | Flytt markøren til det første tegnet som skal økes i tallsekvensen, og trykk **←**.
Antall etiketter som skal skrives ut, vises.



6 | Angi antall etiketter som skal skrives ut ved å trykke **↑** eller **↓**, eller skriv inn antallet med talltastene.



Hold nede **↑** eller **↓** for å endre antallet kopier i trinn på 5.



7 | Trykk **←**.
Etikettene blir skrevet ut. Når hver etikett skrives ut, blir antall utskrevne kopier vist.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

SKRIVE UT ETIKETTER



- Trykk (Esc) for å gå tilbake til foregående steg.
- Hvis ikke noe annet er angitt, blir tapen automatisk kuttet etter at hver kopi skrives ut. Se "Alternativer for tapekutting" på side 49 hvis du vil endre denne innstillingen.
- Tallene som vises på skjermen under utskriften, indikerer "antallet kopier".
- Hvis du trykker (Space) når du velger antall kopier, tilbakestilles verdien til standardverdien som er 1.
- Autonummering kan også brukes for strekkoder. Når en strekkode inneholder en autonummeringssekvens, kan ikke noen andre felt i etiketten inneholde noen autonummeringssekvens.
- Autonummer-delen av etiketten økes etter at hver etikett er skrevet ut.
- Bare én sekvens med autonummering kan brukes per etikett.
- Alle symboler eller andre ikke-alfanumeriske tegn i autonummeringssekvensen blir ignorert.
- En autonummeringssekvens kan maksimalt inneholde fem tegn.



- Bokstaver og tall økes som vist nedenfor:

0 → 1 ...9 → 0 → ...
A → B ...Z → A → ...
a → b ...z → a → ...
A0 → A1 ...A9 → B0 → ...

Mellomrom (vist som understrekninger " _ " i eksemplet under) kan brukes til å justere mellomrommet mellom tegn eller til å kontrollere antall siffer som skrives ut.

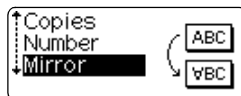
_9 → 10 ...99 → 00 → ...
_Z → AA ...ZZ → AA → ...
1_9 → 2_0 ...9_9 → 0_0 → ...

Spilvendt utskrift

Med funksjonen for spilvendt utskrift kan du lage etiketter med spilvendt tekst som kan leses fra motsatt side når de festes på glass eller annet gjennomsiktig materiale.


- 1 | Kontroller at den riktige tapekassetten er satt inn og klar for utskrift.

- 2 | Hold nede (Code) mens du trykker (Print) for å vise skjermen med utskriftsalternativer, og velg deretter "Mirror" (spilvend) ved å trykke (↑) eller (↓).




- 3 | Trykk (←).
Meldingen "Mirror Print?" (spilvendt utskrift?) vises






- 4** Trykk  .
Meldingen til høyre vises mens etiketten blir skrevet ut.

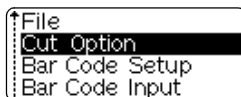





- Trykk  for å gå tilbake til foregående steg.
- Teksten bør skrives ut på klar tape når man bruker funksjonen for speilvendt utskrift.
- Funksjonene for kopiering og autonummerering kan ikke brukes sammen med speilvendt utskrift-funksjonen

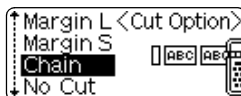
Alternativer for tapekutting


Med alternativene for tapekutting kan du angi hvor tapen mates inn og kuttes når du skriver ut etiketter. Alternativene "Chain" (kjede) og "No Cut" (ingen kutting) bidrar sterkt til å redusere mengden bortkastet tape ved å bruke mindre marger og unngå kutting av tomme seksjoner mellom etiketter.

- 1** Trykk  for å vise "Tools"-menyen (verktøymenyen), og velg deretter "Cut Option" (kuttealternativ) ved å trykke  eller .




- 2** Trykk  for å vise "Cut Option"-menyen (kuttealternativmenyen), og velg deretter et alternativ ved å trykke  eller .



- 3** Trykk  for å bruke innstillingene.

- Nye innstillinger blir IKKE gjeldende før du trykker .

- Trykk  for å gå tilbake til foregående steg.
- I tabellen Tapekutting finner du en liste over alle tilgjengelige innstillinger.

1

2

3

4

5

6

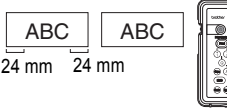
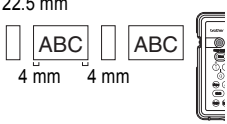
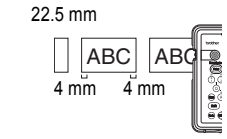
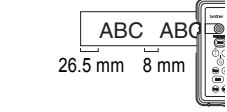
7


8

9

SKRIVE UT ETIKETTER

● Tapekutting ●

Innstilling	Beskrivelse	Eksempel
Margin L (Marg L)	Kutter tapen automatisk etter at hver etikett er skrevet ut. Etikettene har en marg på 24 mm på venstre og høyre side.	 <p>24 mm 24 mm</p>
Margin S (Marg S)	<ul style="list-style-type: none"> Når du skriver ut én etikett om gangen: Kutter automatisk et stykke tom tape før den første etiketten skrives ut, og deretter kuttes tapen etter at etiketten har blitt skrevet ut. Når du skriver ut flere etiketter kontinuerlig: Kutter automatisk et stykke tom tape før den første etiketten skrives ut, og deretter kuttes tapen etter hver etikett som skrives ut. Etikettene har en marg på 4 mm på venstre og høyre side. 	 <p>22.5 mm 4 mm 4 mm</p>
Chain (kjede)	<ul style="list-style-type: none"> Når du skriver ut én etikett om gangen: Kutter automatisk et stykke tom tape før den første etiketten skrives ut, og deretter ikke kuttes tapen etter at etiketten har blitt skrevet ut. Når du skriver ut flere etiketter kontinuerlig: Kutter automatisk et stykke tom tape før den første etiketten skrives ut, og deretter kuttes tapen etter hver etikett som skrives ut. Etikettene har en marg på 4 mm på venstre og høyre side. Tapen blir ikke matet ut og kuttet etter at den siste etiketten er skrevet ut. 	 <p>22.5 mm 4 mm 4 mm</p>
No Cut (Ingen kutting)	<ul style="list-style-type: none"> Bruk denne innstillingen til å skrive ut en remse med etiketter uten kutt mellom. Med "Cut" vil mate ut og kutte den sist utskrevne etiketten. 	 <p>26.5 mm 8 mm</p>

- Når du bruker tekstiltape, sterk klebetape eller noen andre spesialtape, angir du "No Cut" (ingen kutting) for å hindre kutteren fra å kutte tapen. Sett igjen nok rom mellom etiketter når du oppretter og skriver dem ut, og bruk deretter saks til å kutte tapen i mellomrommet mellom etikettene.
- Tapen blir ikke kuttet etter at den siste etiketten er skrevet ut når "Chain" (kjede) eller "No Cut" (ingen kutting) er angitt. Trykk  for å mate og kutte tapen automatisk, eller kutt tapen manuelt hvis du bruker tape som ikke kan kuttes av kutteren.

Feste etiketter

- 1 Om nødvendig kan du beskjære den utskrevne etiketten til ønsket form og lengde ved å bruke saks osv.
- 2 Trekk beskyttelsen av etiketten.
- 3 Posisjoner etiketten, og trykk den deretter fast fra topp til bunn med fingeren for å feste etiketten.

- Beskyttelsen på noen typer tape kan være forhåndskuttet for å gjøre det lettere å ta den av.
- Det kan være vanskelig å feste etiketter på overflater som er våte, skitne eller ujevne, eller de kan løsne lett fra slike overflater.
- Husk å lese instruksjonen som følger med tekstiltape eller annen spesialtape, og følg alle forholdsregler i instruksjonene

1

2

3

4

5

6

7

8

9

BRUKE FILMINNET

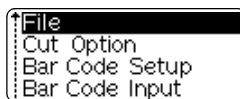
Du kan lagre inntil ti av de mest brukte etikettene i filminnet. Hver etikett lagres som en fil, slik at du raskt og enkelt kan tilbakekalle etiketten når det trengs igjen.



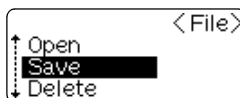
- Når filminnet er fullt, må du overskrive én av de lagrede filene hver gang du lagrer en fil.
- Etiketter opprettet med Auto-Format-funksjonen kan ikke lagres i minnet.
- Du vil miste de lagrede filene hvis vekselstrømadapteren er frakoblet og batteriladeren lades ut.

Lagre en etikett

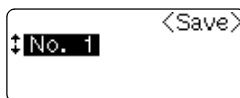
- 1** Når du har skrevet inn teksten og formatert etiketten, trykker du **Tool** for å vise "Tools"-menyen (verktøymenyen), og velger deretter "File" (fil) ved å trykke **↑** eller **↓**.



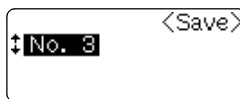
- 2** Trykk **←** for å vise skjermen "File" (fil), og velg deretter "Save" (lagre) ved å trykke **↑** eller **↓**.



- 3** Trykk **←**.
Et filnummer vises.



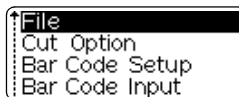
- 4** Velg et filnummer ved å trykke **↑** eller **↓**, og trykk deretter **←** for å lagre etiketten under det angitte filnummeret.
Filen lagres og skjermen tilbakestilles til tekstinnskrivingskjermen.



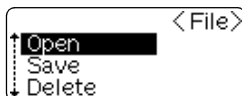
- Trykk **Esc** for å gå tilbake til foregående steg.
- Inntil 153 tegn kan lagres i én fil, avhengig av antall linjer. Det er imidlertid en maksimumsgrense på 459 tegn for det totale antallet tegn lagret i inntil 10 filer. Formateringsdata om tekst og utforming blir også lagret i filen.

Åpne en lagret etikettfil

- 1 Trykk **Tools** for å vise "Tools"-menyen (verktøymenyen), og velg deretter "File" (fil) ved å trykke **↑** eller **↓**.



- 2 Trykk **←** for å vise "File"-skjermen (fil), og velg deretter "Open" (åpne) ved å trykke **↑** eller **↓**.

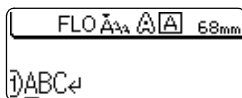


- 3 Trykk **←**.
Filnummeret til en lagret etikett blir vist.
Etiketteksten blir også vist for å identifisere etiketten.



Bare filnumre for filer med lagrede etikettdata blir vist.

- 4 Velg et filnummer ved å trykke **↑** eller **↓**, og trykk deretter **←** for å åpne den valgte filen.
Filen blir åpnet og vist på tekstinnskrivingskjermen.



- Trykk **ESC** for å gå tilbake til foregående steg.
- Meldingen "No Files!" (ingen filer) vises når ingen filer er lagret i minnet.

1

2

3

4

5




6

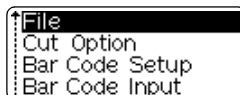
7




8

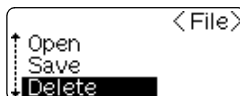
9


Sletter en lagret etikettfil

- 1 Trykk  for å vise "Tools"-menyen (verktøymenyen), og velg deretter "File" (fil) ved å trykke  eller .






- 2 Trykk  for å vise "File"-skjermen (fil), og velg deretter "Delete" (slett) ved å trykke  eller .



- 3 Trykk . Filnummeret til en lagret etikett blir vist. Etiketteksten blir også vist for å identifisere etiketten.




Bare filnumre for filer med lagrede etikettdata blir vist.

- 4 Velg et filnummer ved å trykke  eller , og trykk deretter . Meldingen "Delete?" (slett) vises.



- 5 Trykk  for å slette filen. Filen slettes og skjermen returneres til tekstinnskrivingskjermen.






- Trykk  for å avbryte slettingen av filen og returnere til den foregående skjermen.
- Meldingen "No Files!" (ingen filer) vises når ingen filer er lagret i minnet.

VEDLIKEHOLDE DIN P-touch


Nullstille P-touch

Du kan nullstille internminnet i P-touch når du ønsker å fjerne alle lagrede etikettfiler eller hvis P-touch ikke fungerer normalt.

- 1 Mens strømmen er slått av kan du holde nede  og  og trykke .

P-touch blir slått på med nullstilt internminne.



Slipp  før du slipper de andre tastene.



All tekst og alle formateringsinnstillinger, angitte alternativer og lagrede etikettfiler blir fjernet når du nullstiller P-touch.

Vedlikehold

P-touch bør rengjøres regelmessig om du vil opprettholde ytelsen og forlenge levetiden. Vi anbefaler at du rengjør den minst én gang i måneden.



Slå alltid av P-touch før rengjøring.

Rengjøre hovedenheten

Tørk bort støv og merker fra hovedenheten med en myk, tørr klut. Bruk en lett fuktet klut på merker som er vanskelige å fjerne.



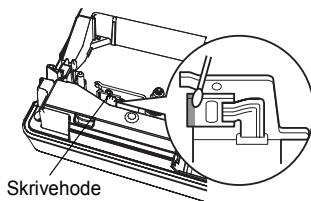
Bruk ikke tynner, benzen, alkohol eller noe annet organisk løsemiddel. Disse kan deformere kassen eller ødelegge utseendet på P-touch.

Rengjøre skrivehodet

Streker eller tegn med dårlig kvalitet i utskrevne etiketter indikerer vanligvis at skrivehodet er skittent. Rengjør skrivehodet med en vattpinne eller ekstrautstyret renskassetten for skrivehode (TZ-CL4).



- Berør ikke skrivehodet direkte med fingrene.
- I instruksjonene som følger med renskassetten for skrivehodet finner du retningslinjer for hvordan du bruker den.



Skrivehode

1

2

3

4

5

6

7

8

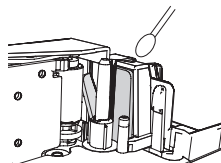
9

Rengjøre tapekutteren

Etter mange gangers bruk kan tapelimet hopes opp på kuttebladet og gjøre det sløvere, noe som kan føre til tapeblokkering i kutteren.

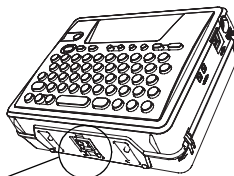
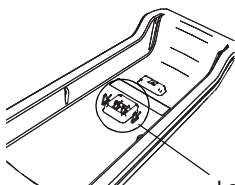


- Omtrent én gang i året bør du tørke av kuttebladet med en vattpinne fuktet med alkohol.
- Berør ikke kuttebladet direkte med hendene dine.



Rengjøre ladeterminalene

Tørk av ladeterminalene med en myk, tørr klut eller vattpinne.



Ladeterminaler



- Rengjør terminalene minst én gang i måneden.
- Ta alltid ut vekselstrømadapteren fra kontakten før du renser terminalene.

Hva gjør du når...

Problem	Arsak	Løsning
Skjermen 'låses' eller P-touch reagerer ikke normalt.	Les "Nullstille P-touch" på side 55, og tilbakestill internminnet til startinnstillingen. Hvis problemet ikke løses ved å nullstille P-touch, kobler du fra vekselstrømadapteren og fjerner det oppladbare batteriet i mer enn 5 minutter.	
Skjermen forblir tom etter at maskinen er slått på.	Er vekselstrømadapteren riktig tilkoblet?	<i>Kontroller at vekselstrømadapteren som er utformet spesielt for din P-touch, er koblet riktig til.</i>
	Bruker du riktig vekselstrømadapter?	<i>Kontroller at du bruker vekselstrømadapteren som er utformet spesielt for din P-touch (følger med i emballasjen).</i>
	Er det oppladbare batteriet riktig plassert?	<i>Fjern det oppladbare batteriet og plasser det på nytt.</i>
	Er det oppladbare batteriet tilstrekkelig oppladet?	<i>Batteriets ladenivå kan være lavt. Lad opp batteriet. (Batteriets ladenivå kan senkes selv om du ikke bruker P-touch.)</i>
Batteriet kan ikke lades opp.	Er vekselstrømadapteren koblet riktig til batteriladeren?	<i>Kontroller at vekselstrømadapteren er koblet riktig til batteriladeren.</i>
	Er ladeterminalene rene?	<i>Hvis de ikke er rene, slår du av P-touch og tørker av ladeterminalene med en tørr klut eller vattpinne.</i>

1

2

3

4



5

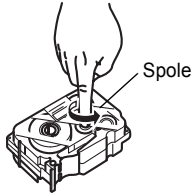

6

7

8

9

Problem	Årsak	Løsning
Etiketten blir ikke skrevet ut når  trykkes.	Er det skrevet inn noe tekst?	<i>Ingen etikett kan skrives ut hvis det ikke er skrevet inn tekst.</i>
	Er tapekassetten riktig installert, og er det nok tape igjen?	<i>Kontroller at tapekassetten er riktig installert og at den har nok tape.</i>
	Er slutten på tapen bøyd?	<i>Hvis den er bøyd, kutt av den bøyde delen av tapen med en saks, og tre tapen riktig gjennom tapeutløpsåpningen.</i>
	Er tapen blokkert?	<i>Hvis den er blokkert, fjerner du tapekassetten, trekker forsiktig ut tapen som er blokkert/har krøllet seg, og klipper deretter av tapen med en saks. Kontroller at enden på tapen passerer gjennom tapebanen, og sett inn tapekassetten på nytt.</i>
Etiketten blir ikke skrevet ut som den skal.	Er tapekassetten riktig installert?	<i>Når du installerer en kassett, trykk bestemt til den klikker på plass.</i>
	Er skrivehodet rent?	<i>Hvis ikke, rens skrivehodet med en vattpinne eller ekstrautstyret rensekassett for skrivehode (TZ-CL4).</i>
	Er Cut Option (kuttealternativ) angitt som Chain (kjede) eller No Cut (ingen kutting)?	<i>Når disse alternativene er angitt, blir ikke tapen matet frem etter at etiketten er skrevet ut. Sjekk innstillingen for kuttealternativ, eller trykk  for å mate og kutte tapen.</i>
	Er det oppladbare batteriet tilstrekkelig oppladet?	<i>Hvis meldingen "Recharge Battery!" (lad opp batteriet!) blir vist, må du lade batteriet.</i>

Problem	Årsak	Løsning
Fargebåndet er atskilt fra blekkrollen.	Er fargebåndet i tapekassetten løst, eller trakk du i etiketten da den kom ut av tapeutløpsåpningen?	Hvis fargebåndet er ødelagt, setter du inn en ny tapekassett. Hvis ikke, lar du tapen forbli ukuttet mens du tar ut tapekassetten, deretter vikler du det løse fargebåndet på spolen som vist i figuren. 
P-touch stopper mens du skriver ut en etikett.	Er det nok tape igjen i tapekassetten?	Den stripete tapen indikerer at du har nådd slutten på tapen. Sett inn en ny tapekassett når den stripete tapen vises.
	Er batteriets lade nivå lavt og er strømkontakten ikke tilkoblet?	Sett inn batteriet eller koble strømkontakten direkte til P-touch.
Etiketten blir ikke kuttet automatisk.	Er Cut Option (kuttealternativ) angitt som Chain (kjede) eller No Cut (ingen kutting)?	Når disse alternativene er angitt, blir ikke tapen matet frem etter at etiketten er skrevet ut. Sjekk innstillingen for kuttealternativ, eller trykk  for å mate og kutte tapen.
Etikettfiler som ble lagret tidligere, er tomme.	Har batteriet og vekselstrømadapteren blitt koblet fra?	Alle data som er lagret i internminnet går tapt hvis batteriet og vekselstrømadapteren kobles fra i mer enn fem minutter.
	Er batteriet ladet opp?	Alle data som er lagret i internminnet, går tapt hvis batteriet blir utladet.
	Har du brukt nullstillingsfunksjonen?	Nullstillingsfunksjonen fjerner alle data som er lagret i internminnet, inkludert etikettfiler.

1

2

3

4

5

6

7

8
















9












Feilmeldigner

Når en feilmelding vises på skjermen, følger du retningslinjene nedenfor.



Trykk en tast for å fjerne feilmeldingen.

Melding	Årsak/botemiddel
 Recharge Battery!	Det oppladbare batteriet er i ferd med å lades ut. Lad opp batteriet eller koble til vekselstrømadapteren før du fortsetter.
 Wrong Type Of Adapter Connected!	En inkompatibel vekselstrømadapter er koblet til. Bruk bare vekselstrømadapteren som er utformet spesielt for de oppladbare batteriene som leveres med P-touch.
 Cutter Error!	Tapekutteren er lukket når du prøver å skrive ut eller mate ut tape. Slå av P-touch, og slå den på igjen før du fortsetter. Når tape krøller seg i kutteren, fjerner du tapen.
 No Text!	Ingen tekst, symboler eller strekkodedata er skrevet inn når du prøver å skrive ut eller forhåndsviser en etikett. Skriv inn data før du fortsetter.
 Insert Tape Cassette!	Ingen tapekasset er satt inn når du prøver å skrive ut eller forhåndsviser en etikett eller mate ut tape. Installer en tapekasset før du fortsetter.
 Tape Cassette Changed!	Tapekassetten blir endret under utskrift, osv. Kontroller at riktig tapekasset blir satt i før du skriver ut.
 Line Limit! Max 5 Lines	Det er allerede fem linjer med tekst når du trykker  . Begrens antall linjer til fem.
 Tape Width Limit! Max 3 Lines	Det er allerede tre linjer med tekst når du trykker  eller  og bruker 12 mm-tape. Begrens antall linjer til tre.
 Tape Width Limit! Max 2 Lines	Det er allerede to linjer med tekst når du trykker  eller  og bruker 9-mm eller 6-mm tape. Begrens antall linjer til to.
 Text Full!	Det maksimale antallet tegn er allerede skrevet inn. Rediger teksten og bruk færre tegn.

Melding	Årsak/botemiddel
 Length Limit!	Lengden på etiketten som skal skrives ut med den angitte teksten, er lenger enn 1 m. Rediger teksten slik at lengden på etiketten blir mindre enn 1 m.
 Insert 18mm Tape Cassette!	Det er ikke satt inn noen 18 mm tapekassett når et autoformat for 18 mm tape er valgt. Sett inn en 18 mm tapekassett.
 Insert 12mm Tape Cassette!	Det er ikke satt inn noen 12 mm tapekassett når et autoformat for 12 mm tape er valgt. Sett inn en 12 mm tapekassett.
 Insert 9mm Tape Cassette!	Det er ikke satt inn noen 9 mm tapekassett når et autoformat for 9 mm tape er valgt. Sett inn en 9 mm tapekassett.
 Insert 6mm Tape Cassette!	Det er ikke satt inn noen 6 mm tapekassett når et autoformat for 6 mm tape er valgt. Sett inn en 6 mm tapekassett.
 Text Full For This Layout!	Det maksimale antallet tegn for den valgte utformingen har allerede blitt skrevet inn. Rediger teksten med færre tegn eller bruk en annen utforming.
 Incorrect Value!	Den angitte verdien for tapelenden er ugyldig. Skriv inn en gyldig Verdi for tapelengden.
 Select Other Cut Option!	Tapelengden som er angitt med "Fixed" (fast) tapelengdeinnstilling, er kortere enn den totale lengden på venstre- og høyremargene som ble brukt for kuttealternativet "Margin L".
 Text Too Long!	Lengden på etiketten som skal skrives ut med den innskrevne teksten, er lengre enn innstillingen for lengde. Rediger teksten slik at den passer i den angitte lengden, eller endre innstillingen for lengde.
 No Files!	Ingen filer er lagret i internminnet når du prøver å åpne eller slette en fil. Lagre en etikettfil først.
 Memory Full!	Det er ikke nok tilgjengelig internminne når du prøver å lagre en etikettfil. Slette alle unødvendige filer for å gjøre mer minne tilgjengelig for den nye etikettfilen.

1

2

3

4

5







6

7

8

9

FEILSØKING

Melding	Årsak/botemiddel
 Over 10 Digits!	Resultatet av valutakonverteringen overskrider 10 sifre. Skriv inn en lavere verdi for konvertering.
 Input Rate!	Det er ikke angitt noen valutakurs for valutakonverteringen. Skriv inn en valutakurs.
 4 Digits Minimum!	De angitte strekkodedataene er ligger under minimumsgrensen på fire sifre. Skriv inn minimum fire sifre for strekkodedataene.
 Check # Of Digits Entered!	Antallet sifre som er angitt i strekkodedataene, samsvarer ikke med antallet sifre som er angitt i strekkodeparametrene. Skriv inn riktig antall sifre.
 Input A,B,C, or D At Begin&End!	De angitte strekkodedataene har ikke den påkrevde start/ stopp-koden (CODABAR-protokollen krever A, B, C eller D i begynnelsen og slutten av strekkodedataene). Skriv inn strekkodedataene riktig.
 Maximum Of 1 Bar Code Per Label!	En strekkode er allerede skrevet inn i tekstdataene når du prøver å skrive inn en ny strekkode. Du kan bare bruke én strekkode i hver etikett.

Spesifikasjoner

Hovedenhet

Element	spesifikasjon
Inndataenhet (Tastatur)	58-tasters tastatur med QWERTY-utforming
Skjerm	
Skjermenhet	Punktmatrise-LCD
Tegnavisning:	15 tegn x 2 linjer (48 punkter x 128 punkter)
Utskrift	
Utskriftsmetode	Termisk skriver
Skrivehode	128 punkter/ 180 ppt (112 punkter brukt)
Skriv ut høyde	Maks 15,8 mm (med 18 mm tape)
Skrivehastighet	Omtrent 10 mm/sek.
Tapekassett	Standard TZ tapekassett (bredder på 6, 9, 12 og 18 mm)
Tapekutter	Innebygd automatisk kutter
Ant. linjer	18 mm tape: 1 ~ 5 linjer; 12 mm tape: 1 ~ 3 linjer 9 mm tape: 1 ~ 2 linjer; 6 mm tape: 1 ~ 2 linjer
Skriveretning	Vannrett, Loddrett
Kontinuerlig utskrift	1 ~ 99 etiketter
Forhåndsvisning	Ja
Kutte og mate frem	Margin L, Margin S, Chain, No Cut
Tegn	
Internt tegnssett:	Totalt 283 tegn (62 alfanumeriske, 103 symboler, 119 aksentuerte tegn. Legg merke til at et tegn vises blant både symboler og aksentuerte tegn)
Tekstbuffer	Maks 153 tegn.
Skrifttyper	Helsinki, Brussels, Florida, Belgium
Tegnstørrelse	L, M, S (Autovalg fra 7 skriftstørrelser: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 42 punkter)
Tegnstil	Normal, Bold (fet), Outline (omriss), Shadow (skygge), Italic (kursiv), Vertical (loddrett), Italic Bold (Kursiv fet), Italic Outline (Kursiv omriss), Italic Shadow (Kursiv skyggelegging), Vertical Bold (Lodrett fet), Vertical Outline (Loddrett omriss), Vertical Shadow (Loddrett skygge)
Tegnbredde	2, 1, 2/3, 1/2
Tekstjustering	Left (venstrejustert), Centre (midtstilt), Right (høyrejustert)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

APPENDIKS

Element	spesifikasjon
Minne	
Minnestørrelse	Maksimalt 459 tegn
Fillagring	Maksimalt 10 filer
Andre egenskaper	
Ramme	Totalt 14 rammemønstre (inkludert understreking)
Auto-Format	Maler: 10 Blokcutforminger: 18 mm: 8, 12 mm: 4, 9 mm: 3, 6 mm: 1
Skjermkontrast	5 nivåer (+2, +1, 0, -1, -2)
Strømforsyning	
Strømforsyning	Vekselstrømadapter (AD-18ES), oppladbar batteripakke (BA-18R)
Automatisk strømbryter	Batteri: 5 min.*, vekselstrømadapter: 1 time *Bare når du bruker P-touch. Når du er koblet til en PC, 5 min. Uten bruk, 1 time etter utskrift fra PC.
Størrelse	
Mål	149 mm (B) x 52 mm (D) x 122,5 mm (H)
Vekt	580 g (uten tapekassett og batterier installert)
Annet	
Brukstemperatur / luffuktighet	10 ~ 35°C / 20 ~ 80% luffuktighet (uten kondensering) Maksimal temperatur for våt pære: 27°C

Oppladbart batteri

Element	spesifikasjon
Type	Nikkel Metall Hydrid (Ni-MH)
Mål	90,9 mm (B) x 20,7mm (D) x 20,7mm (H)
Vekt	Omtrent 90 g
Spenning	8,4 V, 500 mAh
Strømforbruk	Omtrent 4 W (under opplading)
Ladetid	Omtrent 12 timer

INDEKS

- A**
aksentuerte tegn 26
Automatisk strømbryter 21
- B**
Batterilader 12
bredde 28
- C**
Caps-modus 13, 23
- F**
formatering
etikettattributter 30
tegnattributter 28
- J**
justert 30
- K**
kontrast 22
- L**
lengde 30
Linjenummer 13
Liste over aksentuerte tegn 27
Liste over sammensatte tegn 26
- M**
Mate- og kuttefunksjon 22
- N**
ny linje 23
- O**
oppladbart batteri
installere 16
lade 17
skifte 18
- P**
piltaster 23
- R**
Returmerke 13
- S**
Sammensatte tegn 26
skrifttyper 28
skrive inn
aksentuerte tegn 26
store bokstaver 23
symboler 24
tekst 23
slette
bare tekst 24
tekst og formatering 24
stil 28
store bokstaver 23
størrelse 28
Strømforsyning 16
symboler 24
Symbolliste 25
- T**
tapekassetter 20
tapelengde 13
Tastatur 13
tekst
linjer 23
skrive inn og redigere 23
- V**
Vekselstrømadapter 16, 19

brother®

Trykket i Kina
LW5577001

